



وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

المركز الجامعي علي كافي

معهد اللغة و الأدب العربي



نسم: الأدب العربي التخصص: أدب جزائري

رقم:

مذكرة مقدمة ضمن متطلبات نيل شهادة ماستر

عنوان:

حضور الهوية في نصوص كتاب اللغة العربية السنة الخامسة أنموذج

تحت اشراف :
- أ.د. محمد رضا مغربي

عداد الطالب (ة):
- لويدي غنية

لجنة المناقشة

رئيسا
مشرفا
مساعد مشرف
مناقشا

المركز الجامعي تندوف
المركز الجامعي تندوف
المركز الجامعي تندوف
المركز الجامعي تندوف

أ.د. عبد الله حمادينا
أ.د. محمد رضا مغربي
أ.د. بلعيداس خديجة
أ.ب. رشيد شيبان

السنة الجامعية: 2021/2022م-1442/1443هـ

شكر و عرفان

قالتعالى " وَ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ "

الحمد لله الذي وهب لنا نعمة العقل والعلم.

الحمد لله الذي يسر لنا أمورنا وعززنا بالفهم.

الحمد لله الذي وفقنا وسهل لنا التقدم إلى الأمام.

الحمد لله والصلاة والسلام على محمد بن عبد الله أعظم النعم.

قال صلى الله عليه وسلم: "مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللَّهَ "

تعجز كل كلمات الشكر أمام عظمة الوالدين اللذين دفعا سنين عمرهما ليقطفا ثمار نجاحنا... فلكما الشكر على كل الدعم المعنوي و المادي.

باقة امتنان و عرفان للأستاذ الدكتور المشرف مغربي محمد رضا و الأستاذة الدكتورة بلحيد اسخديجة على توجيهاتهما التي ساعدتني كثيرا ومجهوداتهما التي بذلها من أجل أن يرى هذا البحث النور. كل الشكر و التقدير لكل الأحاباب والأصدقاء من قريب أو بعيد. كل الشكر والتقدير لكل أساتذة معهد اللغة والأدب العربي دون استثناء.

مقدمة:

يعد المجتمع الجزائري من المجتمعات التي تستمد قيمها ومبادئها من الثوابت الوطنية (الإسلام ، العروبة، والأمازيغية)، والنظام التربوي بهيئاته الوصية ومؤسساته التربوية يحمل على عاتقه غرس هذه القيم وتعزيزها، بالعمل على تكريسها في سلوكيات، ومهارات المتعلمين باعتبارهم مستقبل الغد. وكون المدرسة الوسط التربوي الذي يحتضن الطفل ويقضي معظم وقته فيها. كان لزاما على هذه المؤسسة أن تلعب دورها الريادي، والفعال في غرس هذه القيم. حيث يستقبل المتعلم في المدرسة أكثر من المؤسسات الأخرى كالأسرة والمسجد والشارع. كانت المناهج الدراسية البوابة الرئيسية لاكتساب القيم التربوية وتعلمها ، فجاء العمل على تطويرها مرحله بعد أخرى . على أن الكتاب المدرسي له الدور الريادي باعتباره وعاء معرفي وأحد مكونات المنهاج الرئيسة لاسيما كتاب اللغة العربية نظرا لأهمية المادة في حمل هذه القيم، والحفاظ على التراث الفكري والديني والحضاري.

فغاية الهوية الوطنية هي بلورة حالة التوازن والانسجام بين الانتماء الوطني والانتماء الحزبي والمذهبي.... حيث يعد الانتماء غريزة فطرية يحتاجها كل إنسان، فالحاجة اليوم أكثر إلحاحا على نمذجة وعيه لتأثير هذه الانتماءات وإبراز منظومة التفاعل فيما بينها و التي تسعى إلى توطيدها وفي المقابل هي دليل على وجوده، ومن ثم ترى سلوكيات الأفراد كمؤشر للتعبير عن الهوية.

ومن بين الدراسات التي خاضت في هذا الموضوع نجد دراسة الصاوي سنة (1987) أظهرت النتائج أن مضامين الكتابين ضما قدرا من القيم مع التركيز على الجانب الديني في قطر، أما في مصر فكان التركيز على الجانب الاجتماعي والوطني. كما أبرزت الدراسة السليم سنة (2000) وجود تفاوت في توزيع القيم حيث احتلت القيم الاجتماعية أعلى نسبة والتي لقيت فهما أكثر فكانت تلك القيمة الموجودة في كتاب الصف الخامس ابتدائي في المملكة العربية السعودية.

كما أفرزت دراسة حسني هنية أن النظام التربوي الجزائري من خلال الإصلاحات يشيد في بناء و إصلاح نظامه، وبرامجه التعليمية إلى قاعدة أساسها الخصوصية الثقافية، والمتمثلة في عناصر الهوية الوطنية الجزائرية، كما يستند إلى مجموعة مبادئ وقيم عالمية تبرز التوجه العالمي للتربية في الجزائر . في حين أفرزت دراسة اسماعيل راجحي التي تمحورت اشكالياتها حول مدى احتواء الكتب المدرسية للمناهج الاجتماعية على قيم الهوية الوطنية، وترتيب توافر ابعادها في محتويات الكتب والتي خلصت الى أنه هناك توافر كمي مرتفع لتوجهات قيم

الهوية الوطنية، وعليه فالإصلاح التربوي الحالي يهتم بتطوير وتنمية قيم الهوية الوطنية عند التلاميذ، غير أن هذا التوافق يختلف تبعاً لأبعادها.

وباعتبار كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي من مستجدات هذا الإصلاح اللغة العربية للسنة ، الذي ركز فيه على القيم بأبعادها الوطنية، والعالمية حيث أدرجت في منصوص الكفاءة كونها ترتبط بشكل وثيق بحياة المتعلم الاجتماعية، ويندرج ذلك في المحور القيمي الذي يعد أحد المحاور الهيكلية للمنهاج ، أو التي تهدف إلى ترسيخ هذه القيم لاسيما (الإسلام، العروبة، الأمازيغية).

ومن مستجدات هذا الإصلاح التغيير في كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي، الذي ركز فيه على القيم بأبعادها الوطنية، والعالمية حيث أدرجت في نصوص الكفاءة كونها ترتبط بشكل وثيق بحياة المتعلم الاجتماعية ، ويندرج ذلك في المحور القيمي الذي يعد أحد المحاور الهيكلية للمنهاج، والتي تهدف إلى ترسيخ هذه القيم لاسيما (الإسلام، العروبة، الأمازيغية).

وكون منهاج اللغة العربية يهدف إلى تنشئة أجيال صالحة متشبعة بهذه القيم من خلال تمكينهم، من ملكة اللغة حيث تعمل على توجيه سلوكياتهم توجيهاً إيجابياً ، مع قدرتها الحفاظ على مقومات الأمة، و التراث الوطني ومن هذا المنطلق تتمثل إشكاليه الدراسة في الأسئلة التالية :

1. كيف تم تضمين أبعاد الهوية الوطنية (الإسلام، العروبة، والأمازيغية)، في منهاج اللغة العربية للسنة

الخامسة ابتدائي من خلال نصوص الكتاب المدرسي في ظل الإصلاحات التربوية للجيل الثاني؟

2. أي ترتيب تحظى به أبعاد الهوية الوطنية (الإسلام العروبة والأمازيغية) في منهاج اللغة العربية للسنة

الخامسة من التعليم الابتدائي في ظل إصلاحات الجيل الثاني.

حيث ارتأينا ضبط خريطة البحث على النظام التالي؛ بدأناها بمقدمة فمدخل تناولنا فيه أهم المفاهيم النظرية والاجرائية للبحث، أما الفصول فاعتمدنا نظام الفصلين على النحو الآتي؛ الفصل الأول وعنوانها بالتعليمية وتعليمية اللغة العربية، أما الفصل الثاني: تناولنا فيه الجانب التطبيقي والدراسة الميدانية وعنوانها بالهوية في نصوص الكتاب.

ولتحقيق أهداف الدراسة تم استخدام المنهج الوصفي التحليلي ككشفنا فيه عن قيم الهوية الوطنية في

نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي، ومدى التوازن في تجسيد هذه الأبعاد انطلاقاً من

دليل استخدام كتاب اللغة العربية و كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي.

ومن الصعوبات التي واجهتنا في إنجاز المذكرة انعدام الدراسات المتعلقة بالإصلاحات التي شهدتها المنظومة التربوية الجزائرية.

وفي الأخير نتقدم بجزيل الشكر وجميل العرفان للدكتور " مغربي محمد رضا " المشرف على الرسالة والدكتورة بلحيداس خديجة مساعدا له على مجهوداتهما في التوجيه والتقويم واللذان لم يبخلا علينا بالوقت والجهد.

لويدى غنية

حرر يوم: 2022/05/05م

الموافق ل: 04/شوال 1443هـ

الفصل الاول:

التعليمية مفهوما وعناصرها وأنواعها.

المبحث الأول: التعليمية مفاهيمها وعناصرها

✓ مفهوم التعليمية

✓ عناصر التعليمية

✓ أنواع التعليمية

المبحث الثاني: تعليمية اللغة العربية.

✓ تعليمية فهم المنطوق و التعبير الشفوي

✓ تعليمية فهم المكتوب

✓ علاقة التعليمية باللسانيات العامة

الفصل الأول: التعليمية مفهوما وعناصرها.

تمهيد

جاء التطور العلمي والتقني السريع لتوفير أشكال أخرى من التعليم، أو بمعنى أصح تقديم الخدمة بأسلوب مختلف وجديد، بحيث يمثل التعليم بوجه عام وظيفة أساسية في المجتمعات البشرية. كان طبيعيا أن تتغير أشكال التعليم بوجه عام، وتتطور مع تصاعد التطور التقني، وحيث يعتمد التعليم عن بعد بوجه خاص على تقنيات الاتصال، فإن التطور في هذه التقنية يسهم في تطوير أشكال التعليم عن بعد بشكل أو بآخر. حيث ساهمت الاتجاهات الحديثة لتكنولوجيا التعليم في ظهور أنظمة جديدة ومتطورة للتعليم والتعلم، والتي كان لها أكبر الأثر في إحداث تغييرات وتطورات إيجابية على الطريقة التي يتعلم بها الطالب وطرائق أساليب توصيل المعلومة العلمية إليهم. وكذلك على محتوى وشكل المناهج الدراسية المقررة بما يتناسب مع هذه الاتجاهات.

ومنه فإنه لا يمكن الحديث عن العملية التعليمية التعليمية إلا بالتوقف عند مفهومين أساسيين في مجال التعليم، وهذان المفهومان هما البيداغوجيا والديداكتيك، هذا المصطلحان العويضان يثيران إشكاليات عدة على مستوى المفهوم والتصور النظري والتطبيقي العملي. إذ يصعب التفريق بينهما بشكل علمي دقيق نظرا لتداخل هذين المفهومين في كثير من الدراسات العلمية والمعاجم والقواميس التربوية، ويصعب معه كذلك تبيين الحدود الفاصلة بينهما بشكل جلي وواضح.

لذستهم هذه الدراسة بالمصطلح الأساسي وهو تعليمية المواد، أي مادة اللغة العربية التي طالما يستخدمه الكثير على أنه إشارة إلى مصطلحات أخرى قريبة جدا مثل البيداغوجيا والتعلم، وعليه سنحاول الإجابة على تساؤل جوهري وهو ما هو الفرق بين المصطلحين البيداغوجيا وتعليمية المواد من خلال إيضاح مفهوم تعليمية المواد ومفهوم البيداغوجيا؟

المبحث الأول: التعليمية مفاهيمها وعناصرها

المطلب الأول: مفهوم التعليمية:

1. التعليمية لغة:

إن كلمة التعليمية في اللغة العربية مصدر صناعي لكلمة "تعليم" المشتقة من "علم"، أي وضع علامة على الشيء لتدل عليه. أما في اللغة الفرنسية فإن كلمة ديداكتيك *la didactique* المشتقة من الأصل اليوناني *didaktikos* وتعني "فلنتعلم" أي يعلم بعضنا البعض أو اتعلم منك وأعلمك وكلمة ديذا سكن وتعني التعليم.¹

2. التعليمية اصطلاحا:

عرفت بأنها "فن التعليم".²

يعرفها لجوندر 1988 على أنها: علم إنساني موضوعه إعداد وتدريب وتقييم وتصحيح الاستراتيجيات البيداغوجية التي تتيح بلوغ الأهداف العامة والنوعية للأنظمة التربوية.³

يعرفها الير ومارتينيند بأنها: وجهة نظر لتعليم مترابط مع النظريات المعرفة، العلوم التحضيرية، أي تحضير المحتوى حيث أنها ترتبط بإعادة بناء من أجل الحصول على معرفة تحليلية وتحويلية.⁴

وبصفة عامة التعليمية هي علم التدريس الذي يبنى على مجموعة مبادئ تتمثل في التدرج والاستمرارية بالانتقال من البسيط إلى المركب، وكذا التنوع بين طرائق التدريس ومتمعة التعلم وكذا تنوع فضاء التعلم، مع اعطاء معنى للتعليمات من خلال تحفيز المتعلمين بوضيحات لها دلالة بالنسبة له ومحيطه بالتركيز على التقويم الذي يوافق مختلف الأنشطة (التشخيصي، التكويني، الاجمالي)

وعليه فإن هدف التعليمية بالنسبة إليهما هو دراسة المعرفة التحليلية التحويلية أي تلك التي يستطيع المعلم أن ينقلها للتلميذ (تحويلية)، والتي يمكن للتلاميذ تحليلها واستيعابها (تحليلية) وبعبارة أخرى فالتعليمية حسبها تهدف إلى تحليل عملية اكتساب المعرفة أو عدمه وحسن أدائها قصد التعرف على الصعوبات التي قد تواجهها وتعين طبيعتها وأطرافها وذلك من خلال دراستها للأهداف أو عدمه والمحتويات والطرائق التدريسية.

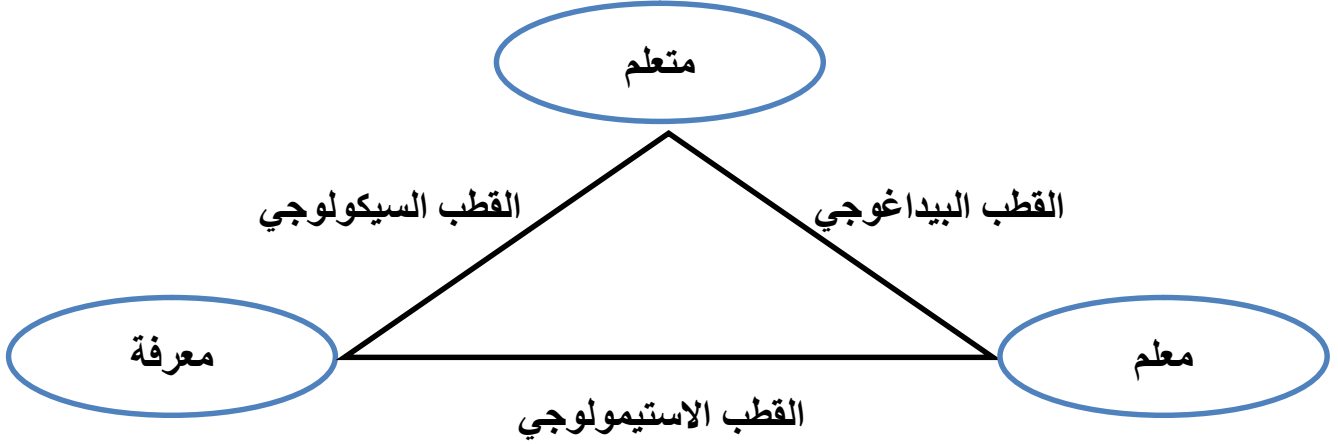
¹مجلة الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية، دورية أكاديمية تعنى بالدراسة والبحوث في العلوم وإج العدد 1، يونيو 2010

²طعيمة رشدي أحمد - 2000 الأسس العامة للمناهج تعليم اللغة العربية اعدادها وتطويرها - القاهرة - دار الفكر العربي ص12.

³مجلة الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية، مرجع سابق

⁴مجلة الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية، مرجع سابق

المثلث الديدانكي



عبر المثلث الديدانكي¹ -المعلم- التلميذ- والمعرفة التعليمية بذلك كل المتكامل يشمل الأطراف الثلاث لعملية التعلم المعلم والتلميذ والمحتوى متفاعلة في ذلك مع الأهداف المخطط لها.

وعرف محمد مكسي الديدانكي: بأنها استراتيجية تعليمية تواجه مشكلات كثيرة، مشكلات المتعلم، مشكلات المادة او بنيتها المعرفية، ومشكلات الطرائق، ومشكلات الوضعيات التعليمية التعليمية. الديدانكي حسب هذا التعريف استراتيجية تعليمية، بمعنائه خطه ترمي إلى تحقيق أهداف تعليمية، وتواجه هذه الاستراتيجية مشكلات المتعلم وذلك عن طريق التفكير في هذا الأخير بهدف تسهيل عملية تعلمه. الشيء الذي لا يمكن أن يتم إلا باستحضار حاجيات التلميذ، وتحديد الطريقة المناسبة لتعلمه وتحضير الادوات الضرورية والمساعدة في ذلك. الشيء الذي يتطلب الاستعانة بمصادر المعرفة الأخرى مثل "السيكولوجيا" المعرفة هذا الفعل وحاجته، ويرمي هذا التنظيم المنهجي للعملية التعليمية التعليمية إلى تحقيق أهداف تراعي شمولية السلوك الإنساني.

أي نتائج التعلم ينبغي أن تتجلى على مستوى المعارف العقلية، والمواقف الوجدانية والمهارات الحس-حركية للمتعلم.

بالإضافة إلى أن الديدانكي كما سبقت الإشارة إليه استراتيجية تواجه مشكلات الطرائق، بمعناها تهدف إلى الإجابة عن سؤال كيف ندرس؟ حيث أن أهم مشكل يعترض المربين وخاصة المبتدئين منهم هو قضية

1-مجلة الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية، مرجع سابق

طرائق التدريس. إجابة عن هذا السؤال يتناول أحمد شبشوب قضيتين يطرحهما هذا السؤال بالتحليل وهو مشكلة التبليغ ومشكلة طرائق التي يقسمها إلى:

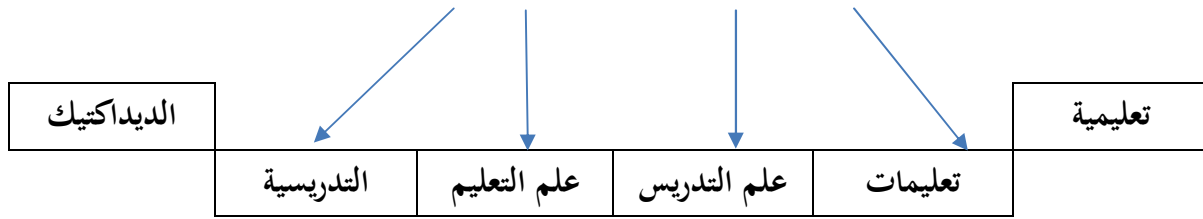
1. **الطرائق التلقينية:** التي تجعل من المدرس القطبي الرئيسي في العملية التعليمية التعليمية والتلميذ المتلقي.
2. **طرائق الاستجوابية:** وتتمثل في جعل التلميذ يجب عن الأسئلة، غير أن هذه الطريقة تبقى تحت سيطرة المعلم داخل الفصل.
3. **الطرائق النشطة:** التي تجعل من التلميذ القطب الفاعل في الفصل، ويقتصر فيها دور المدرس على التوجيه والتسيير لا غير.¹

ومما سبق يمكن القول إذا كانت العملية التعليمية التعليمية كما سبق التقديم لها قد أفادت في كثير من جوانبها من الدراسات والبحوث التربوية خاصة ما يتعلق منها بالفعل التعليمي، وشروط انجازه، وعوامل نجاحه، سعيها منها إلى تفعيل شروط عمليتي التعليم والتعلم، وتحسينها وتحقيق أهدافها، فإن نجاحها الحقيقي وبناء على ما جاءت به التعليمية بعدها مفهوما علميا، بات مقرونا بمدى توافق أطرافها الأساسية-المعلم والتلميذ والمادة التعليمية- وتكاملها ومن ثم عدة بمفهومها الواسع عملية تفاعلية، من خلال متعلمين في علاقتهم مع المعلم، لكي يتعلموا محتويات داخل إطار مؤسسة من أجل تحقيق أهداف، عن طريق وبمساعدة وسائل تمكن من بلوغ النتائج.

هذا وتتخذ العملية التعليمية عدة مفاهيم لمصطلحات منها: التدريس التعليم التربية والتعليم، ولعل تعدد هذه المصطلحات التي تطلق على هذه العملية راجع إلى التعقيد الكبير الذي تشهده، وكان محاولة العديد من الباحثين لتفسيرها وبيان أبعادها أو متطلباتها ومكوناتها الأساسية.

فنجد في اللغة العربية عدة مصطلحات مقابل المصطلح الأجنبي الواحد، ويعود ذلك إلى ظاهرة الترادف في اللغة العربية، فإذا نقل اللغة أخرى في اللغة الفرنسية نجد مصطلح ديداكتيك يقابله في اللغة العربية.





تفاوتت هذه المصطلحات من حيث الاستعمال، ففي الوقت الذي اختار بعض الباحثين استعمال الديداكتيك تجنبا لأي لبس في مفهوم المصطلح، نجد باحثين آخرين يستعملون علم التدريس وعلم التعليم، وباحثين قلائل يستعملون مصطلح تعليمات اللسانيات والرياضيات إلآخره. أما مصطلح تدريسية لم يشع استعماله، غير أن المصطلح الذي شاع في الاستعمال أكثر من غيره هو مصطلح التعليمية.

البيداغوجيا: هي كلمة منقولة عن اللغة الفرنسية *pédagogie* وهي مكونة من مقطعين يونانيين الأول *ped* وأصله *pais* أو *paidos* بمعنى الطفل، والمقطع الآخر *agogie* وأصله *agoge* بمعنى القيادة والتوجيه، فالكلمة هذه ظهرت في الاستعمال التربوي الأوربي عام 1945، وتعني توجيه الأطفال وقيادتهم أو تربيتهم .

والبيداغوجي *le pédagogue* تعني في التقاليد اليونانية القديمة العبد *l'esclave* المكلف بمرافقة الطفل أثناء تنقلاته وذهابه إلى المدرسة وكذا الحرص على استيعاب دروسه. غير أنه مع التطور الفكر التربوي، أصبحت الكلمة تدل على ذلك المعلم الذي اسندت إليه مهام التدريس ويمكن أخذ لفظ بيداغوجيا على عمومته، فيصبح دالا بذلك على كل ماله ارتباط بالعلاقة القائمة بين المعلم والمتعلم فهي تتخذ تربية وتعليم النشء محورا لها.

وبهذا يتضح الفرق بين مصطلحي التعليمية والبيداغوجيا، فالتعليمية تستهدف تنمية العلاقة بين المادة التعليمية والمتعلم مع الحرص على نجاعتها في الوسط المدرسي. بينما البيداغوجيا تركز على انسجام العلاقة بين عناصر الوضعية التعليمية، أي أن التعليمية تعالج محتويات المعرفة بصفة خاصة بينما البيداغوجيا تهتم بعلاقة بين المعلم والمتعلم وما يجب الاقرار به هو وجود تداخل بين المصطلحين يصعب التفريق ورسم الحدود بينهما وأنهما يتبادلان المنافع.

المطلب الثاني: عناصر العملية التعليمية:

إن نجاح أي عملية تعليمية مرهون بماذا تفاعل اقطابها بها الثلاث وتكاملها والتي نلخصها فيما يلي:

1. **المعلم او الأستاذ:** يعرف أيضا بالبعد التربوي أو البيداغوجي، ويحتل المعلم -الأستاذ- ركيزة أساسية في نجاح العملية التعليمية، باعتباره موجها ومرشدا وملكا للقدرات والكفايات، التي تؤهله لتأدية رسالته، رغم التحول الذي شهده دوره واختلافه بشكل ملحوظ بين الماضي والحاضر. إذ أصبح في المقاربة الجديدة منشطا ومنظما يحفز على الجهد والابتكار، بعد أن كان حامل للمعارف والمعلومات فحسب. فإن تحديد فاعلية تعلم أي مادة وتعليمها تتوقف إلى حد بعيد على جملة من الخصائص المعرفية والشخصية، التي لا بد أن يتوفر عليها المعلم وفي ذلك يصرح عبد الحليم إبراهيم بالقول: "المقومات الأساسية للتدريس إنما هي تلك المهارة التي توجد في موقف المدرس، وحسن اتصاله بالتلاميذ، وحديثه اليهم، واستماعه لهم، وتصرفه في إجاباتهم، وبراعته في استهوائهم والنفاذ إلى قلوبهم. إلى غير ذلك من مظاهر العملية التعليمية الناجحة"¹.

يعد المعلمون هم الوسطاء الذين يقدمون أو يخفقون في تقديم الخبرات الضرورية التي تسمح للتلاميذ بإطلاق قدراتهم الهائلة².

وفي هذا الصدد فإنه ليس كل حامل لشهادة عليا قادر على الامتحان، فان التدريس إذ وحسب رأي معتوق جمال "الشهادة وحدها غير كافية لكي يصبح الفرد أستاذا، خاصة في التعليم وهذا مهما كان التخصص"³.

فإلى جانب أن الشهادة الجامعية ليست كافية للتدريس يبقى مشكل آخر يواجه التعليمية/المعلم يتمثل في ايدولوجيا المعلم الذي يفرضها بعض الأساتذة عن قصد أو دونه، لكل معلما ايدولوجيا خاصة به، وهذا ما لا يجب أن نعتمد أو ونركز عليه في عناصر العملية التعليمية.

ومنه ينبغي على المعلم أن ينظر إلى المتعلم في إطار كل العلاقات التفاعلية النفسية والاجتماعية، والمرجععية البيئية والاهتمامات، والقدرات والتصورات والعوائق إلى اخره، حسب ما أكده الأخصائي الفرنسي في طب الأعصاب جون ماري لومير⁴.

¹ إبراهيم عبد العليم -1985- الموجه الفني لمدرس اللغة العربية ط5 - القاهرة - دار المعارف - ص25

² أركان وجانيس 2002 - اصلاح التعليم الجودة الشاملة في حجرة الدراسة - ترجمة سيوفي سهير - القاهرة - دار الاحمدي - للنشر - ص49

³ معتوق جمال -قراءة نقدية لواقع علم الاجتماع بالجزائر - دراسات اجتماعية وتربوية-علي بن زيد للفنون المطبعية- بسكرة- عدد 05-2009- ص30

⁴ معتوق جمال -قراءة نقدية لواقع علم الاجتماع بالجزائر - دراسات اجتماعية وتربوية-علي بن زيد للفنون المطبعية- بسكرة- عدد 05-2009- ص30

وبالتالي فالفكرة هنا أنه لا يصعب تحقيق الأهداف التربوية والتعليمية من دون توفر أسس قوية لمستوى عملية التدريس، والتي تكمن توفر المعلم المعد اعداد علميا ومهنيا جيدا،ومواكبته للتطورات والاتجاهات الجديدة في العلوم التربوية.واستعداده للنمو المهني عن طريق مشاركته في دورات تدريبية في إطار التكوين أثناء الخدمة،ووعيه بأنه يعيش في عصر يتصف بالثورة العلمية والتكنولوجية، وبأنه عصر الانفجار المعرفي.

إذ مثلما قال: "موتسي تونغ" "لا تعطيني سمكه بل علمني كيف اصطادها"

ادوار المعلم¹.

1. تربية شخصية التلميذ من جميع جوانبها.
2. تنمية المجتمع المحلي وخدمته.
3. متابعة الأحداث الجارية والاستكشافات العلمية في مجال التخصص الأكاديمي.
4. تعديل المنهاج في معناه الواسع وتحسينه وتطويره.
5. استغلال كل مصادر التعلم في بيئة التعلم، والتعليم وعدم الاقتصار على الكتاب المدرسي.
6. تطوير الإدارة التربوية في كل مستوياتها لتصبح ادارة ديمقراطية وانسانية.
7. النمو المهني المستمر.

2. المتعلم (التلميذ) او البعد النفسي والسيكولوجي:

البعد النفسي للمتعلم يتمثل في الاستعدادات النفسية والخصوصية الفردية، أو القدرات والتصورات الإدراكية التفكيرية، ويتوقف نجاح المربي في مهنة التعليم إلى حد بعيد على معرفة هذه الخصوصيات، نظرا لارتباطها بالتحصيل الدراسي.

يعد المتعلم محور العملية التعليمية التي تتوجه إليه عملية التعليم، لذلك فإن العملية التعليمية تبدي عناية كبرى له فتتجه إليه "من خلال خصائصه المعرفية والوجدانية وفي تحيين العملية التعليمية وتنظيمها وتحديد أهداف التعليم والمراد تحقيقها فيه، فضلا عن مراعاتها هذه الخصائص في بناء المحتويات التعليمية، وتأليف الكتب واختيار الوسائل التعليمية وطرائق التعليم"².

باعتبار التلميذ محور العملية التعليمية، فهو في سعي دائم لاكتساب مختلف المعارف والخبرات والمهارات لتطوير قدراته المعرفية واللغوية والعلمية ومن خلال الإسهام الفعال في بناء هذه العملية. فإذا كان في التعليم

¹زهرة شونشان ، طيف نجية- تعليمية المواد في النظام التعليمي الجامعي تعريفها أهميتها- جامعة بوزريعة- الجزائر - ص07.

²زهرة شونشان ، المرجع السابق ص07.

التقليدي لا يملك أي دور في العملية التعليمية باستثناء المعلومات التي تملى عليه ليحفظها، بهدف استرجاعها وقت الامتحان، فإن المقاربة الجديدة للمناهج تعمل على إشراكه ومسؤوليته قيادة وتنفيذ عملية التعلم، من خلال تحديد بعض أجزاء المادة الدراسية وشرحها، كما تتيح له فرصة بناء معارفه إدماج المعطيات والحلول الجديدة في المكتسبات السابقة¹.

معنى ذلك أن المقاربة الجديدة-المقاربة بالكفاءات-التي انتهجتها وزارة التربية الوطنية في بناء مناهج الجيل الثاني، والتي تتيح للتلميذ إدماج المكتسبات الجديدة مع المكتسبات القبلية لحل الوضعيات الجديدة أو بناء وضعيات دالة.

ونظرا لإختلاف حاجات التلميذ، واستعداداته التي تتطور عبر مراحل نموه، فإن محوريته في العملية التعليمية وطبيعة الثقافة والمعارف التي يتلقاها وكذا طرائق تقديمها له تختلف من مرحلة تعليمية إلى أخرى، حتى تتواءم وطبيعة نموه وخصائصه الجسمية والاجتماعية في كل مرحلة، وبشكل يمكنه من الفهم والتدبر ومن ثم الانتقال من مرحلة عمرية أو تعليمية إلى أخرى دون صعوبات، وبعبارة أدق فإن " المنهاج يأتي في صورة خبرات متكاملة ويتم وضعه لأجل التلميذ يعنى بحاضره ونشاطه ويراعي خصائصه وطبيعته ويتغير حسب احتياجاته المرحلية حتى يصبح التلميذ مشاركا ايجابيا في كل عمل"².

ومن بين الخصائص التي يجب توفرها في المتعلم حتى يكون قادرا على التعلم ما يلي:

- أ. **النقش:** وهي عملية النمو الداخلية تشمل جميع جوانب الكائن الحي، ويحدث بكيفية غير شعورية. فهو حدث لا ارادي يوصل فعله بالقوة خارج إرادة الفرد، ويمس هذا النضج الجوانب التالية النمو العقلي النمو الانفعالي النمو المعرفي والنمو الاجتماعي³
- ب. **الاستعداد:** ويعرف بأنه مدى قابلية الفرد للتعلم أو مدى قدرته على اكتساب سلوك أو مهارة معينة، إذا ما تهيئت له الظروف المناسبة⁴.

¹ زهرة شونشان ، طيف نجية- تعليمية المواد في النظام التعليمي الجامعي تعريفها أهميتها- جامعة بوزريعة- الجزائر - ص 07

² كنهان احمد علي - 2007 - رؤية لاعداد المعلمين و تأهيلهم وفق متطلبات أنظمة الجديدة بخطورة أساسية للإصلاح المدرسي- جامعة دمشق-كلية التربية عن مقدم الإصلاح التربوي - تحديات و طموحات دبي- من 17-19- ابريل 2007- ص 8

³ مديرية التعليم الأساسي - 2004 - اللجنة الوطنية للمناهج : منهاج السنة الثالثة متوسط - الديوان الوطني

للمطبوعات المدرسية - الجزائر - ص 4

⁴ المرجع السابق ص 4

ج. **الدافع:** حالة داخلية مرتبطة بمشاعر الفرد توجه نحو التخطيط للعمل مهما يحقق مستوى محدد من التفوق يؤمن به الفرد ويعتقده.

3. **المنهج الدراسي:** المنهج يدل على كل التجارب التعليمية المنظمة وكافة التأثيرات التي يمكن أن يتعرض لها التلميذ تحت مسؤولية المدرسة خلال فترة تكوينية، ويشمل هذا المفهوم "نشاطات التعلم التي يشارك فيها التلميذ، الطرائق والوسائل المستعملة وكيفية التقويم المعتمدة"¹.

إن العملية التعليمية تهدف عموماً إلى مساعدة المتعلمين على اكتساب الأنماط السلوكية، ووسيلة تحقيق الأهداف التربوية العامة للمجتمع، فإن التخطيط السليم يستلزم من القائمين على صنع وبناء المناهج مراعاة عامل اختيار المحتوى وخبرات التعليم، وتطبيقها بطريقة تضمن الوقوف على المعارف الأكثر قيمة. وذلك عن طريق "تحليل طبيعة المعرفة، وطبيعة الفرض والمجتمع، الذي من أجله تصميم تلك المناهج الحديثة بسمات وخصائص نجاح العملية التعليمية أبرزها:"²

- أن تكون الأهداف واضحة وتشتق من خصائص المتعلمين وميولهم.
- مجالات التعلم المعرفية الوجدانية تهتم من حيث البناء هدفها مساعدة المتعلم على التكيف مع بيئته الطبيعية والاجتماعية.
- دور المعلم منشط منظم، ومسهل لعملية التعليم.
- دور المتعلم محور العملية التعليمية التعلمية فهو العنصر النشط فيها.

ويتزايد الاهتمام بالمناهج التربوية بتركيز كثير من المفكرين عبر التاريخ وجهودهم على تحقيق مناهج تؤمن الخير والسعادة لنشئة وطنهم، وكذلك كثرت الاجتهادات وتشعبت آرائهم وتباينت نظراتهم في صياغة المناهج، وهذا يعني أن التربية والمناهج على سماتها الخطيرة والفعالة في الارتقاء بقيمة الفرد، والنهوض بحضارة الأمم، وفي هذا المجال يقول "أعطوني التربية، أعير وجه أوروبا قبل انقضاء القرن."، ولقد سألها أحد السياسيين عن رأيه في مستقبل الأمة فقال "ضعوا أمامي منهجاً في الدراسة أنبئكم بمستقبلها"³

4. الطريقة التعليمية:

¹ محمد صالح حترومي - الدليل البيداغوجي لمرحلة التعليم الابتدائي - دار الهدى للطباعة - الجزائر - 2012 - ص 26

² محمد هاشم الفالوني - المناهج التعليمية أسسها تنظيمها - الجامعة المفتوحة - طرابلس - ليبيا - 1997 ص 127 - 128

³ عبد الله القلي، فضيلة حناشي - التربية العامة - المعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية و تحسين مستواهم - الجزائر - 2009 - ص 61

ويقصد بها مجموعة اجراءات وخطوات عملية تهدف إلى تحقيق الأهداف البيداغوجية لعملية التعلم والتعليم، وهي تواصلية وتبليغية هامة.

فاختيار الطرائق الناجحة من مهام أستاذ المادة، فكلما انتقى طريقة تعليمية ناجحة انعكست ايجابا على النتائج التعليمية.

وتكمن أهمية الطريقة التعليمية في نظرية تعليم اللغات كونها أهم الموضوعات لما تجلبه الطريقة التعليمية الناجحة لعملية التعليم والتعلم من نجاعة وفاعلية تسمحان للدرس اللغوي من تحقيق أغراضه التعليمية.

المطلب الثالث: أنواع التعليمية وأهدافها:

1. أنواع التعليمية

هناك نوعان من التعليمية، التعليمية العامة والتعليمية الخاصة:

أ. التعليمية العامة وأهدافها:

"تتم بتقديم المبادئ الأساسية والقوانين العامة، المعطيات النظرية، التي تتحكم في العملية التربوية من مناهج وطرائق تدريس، ووسائل البيداغوجية، وأساليب تقويم، واستغلالها أثناء التخطيط لأي عمل تربوي بغض النظر على المحتويات الدراسية، وطبيعة أنشطة المادة المدروسة."¹

فالتعليمية تهتم بكل ما هو مشترك وعام في تدريس جميع المواد، أي كل ما يتعلق بها من مبادئ واستراتيجيات ويقصد بها الأسس العامة التي تستند إليها العناصر المكونة لها من منهج وطرائق ووسائل وتقويم والقوانين والنظريات التي تتحكم في تلك العناصر وفي وظائفها التعليمية.

تتم بمختلف القضايا التربوية في النظام التربوي برمته مهما كانت المادة الملقنة.

ويتلخص موضوعها حاليا في تفاعل نشاطي التعليم والتعلم، في إطار قواعد العملية التعليمية، وكانت في السبعينيات والثمانينات تركز على النشاط التعليمي. أما في الستينيات فكان الاهتمام منصبا على النشاط التعليمي، وهذا يدل على التطور الذي أصابها وهي تنظر إلى عناصر العملية التعليمية نظرة متكاملة، وأن المبادئ التي تقوم عليها ومعطياتها صالحة للتطبيق مع مختلف الوضعيات والمحتويات العليا منها والدنيا، ويمكن إجمال الأهداف العامة التي تسعى التعليمية العامة إلى تحقيقها فيما يلي:

تحديد الأهداف العلمية بشكل إجرائي تطبيقي.

✓ تصميم منهجية تدريسية بطرق دقيقة للمعلمين، وذلك ابتداء من الهدف الكيفية تحقيقه في سلوك المتعلمين.

¹المعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية - مرجع سابق ص 39

- ✓ تقديم اقتراحات عملية للمعلمين حول كيفية تحسين ظروف التعلم في كل اتجاهاته مواقفه.
- ✓ الإهتمام بعملية التكوين المستمر للمعلمين، وذلك قصد امدادهم بكل المستجدات العلمية المتوصل إليها في الحقل الديدأكتيكي حتى يتمكنوا من تجاوز الصعوبات وإزالتها.

ب. التعليمية الخاصة وأهدافها:

ظهرت التعليمية الخاصة أو تعليمية المادة إلى الوجود "بعد فشل البيداغوجيا في تقديم الحلول أو اعطاء تفسير لمشكلة الفشل الدراسي بسبب تدني المستوى التحصيلي للتلاميذ في كل المواد التعليمية. تعتبر التعليمية الخاصة جزء من التعليمية العامة، كما أنها تهتم مثلها بالقوانين المعطيات والمبادئ، ولكن على نطاق أضيق لأنها تتعلق بمادة دراسية واحدة وتهتم بعينة تربوية خاصة ووسائل خاصة"¹.

بعبارة أخرى فإن التعليمية الخاصة تمثل الجانب التطبيقي للتعليمية العامة. إذ أنها تهتم بأبرع السبل أو الوسائل لتحقيق الأهداف عند المتعلمين وتهتم بمراقبة العملية التربوية وتقويمها وتعديلها.

كما اهتمت تعليمية المادة منذ ظهورها بدراسة الوضعيات الحقيقية التي تعيشها المدرسة، قصد فهم عملية النجاح أو الفشل المدرسي، محاولة بذلك ايجاد البعد التفسيري وراء نجاح التلاميذ أو عدمه في استيعاب مادة تعليمية معينة.

من هنا فإن تعليمية المادة تهتم بدراسة كل المشكلات التي لها علاقة بعرقلة التحصيل الجيد للمعلومة والمعارف. إذ أنها تنطلق في دراسة هذه المشكلات من القسم مباشرة، وذلك عن طريق الملاحظة المستمرة لكل ما يحدث في القسم أثناء شرح الدرس من بدايته إلى نهايته. وبهذا يمكن القول أن تعليمية المادة تركز في دراستها للمكتسبات المدرسية على الإطار الزمني والمكاني محددين هدف من وراء ذلك للوصول إلى التقييم المتبصر للتحصيل لدى التلاميذ كل على حدى. حتى يتسنى لها في الأخير التحديد الدقيق للمستوى التحصيلي الحقيقي لتلاميذ كل القسم.

انطلاقاً من ذلك يمكن استخلاص أن موضوع التعليمية الخاصة ينصب على كل ما يحدث في القسم. كما أنها تهتم بكل المحتويات التعليمية وتعليمها، وكذا العلاقة التي تربط بين هذين الجانبين، وتهدف تعليمية المادة إلى كشف العوائق التي تعيق المتعلم في تحصيل المعرفة وتحديد مكانتها، واتجاهها في السيرورات الاستراتيجية المعرفية، والنفسية التي يستخدمها المتعلم في تعلمه فقطهدفها تحديد وتصميم نماذج دقيقة تحدد فيها نوعية العراقيل انطلاقاً من وصف أعراض الأخطاء، وتصنيفها، وتبويبها في إطار تحليلي تفسيري يوضح للمعلم

¹ علي تعوينات - 2010 - التعليمية و البيداغوجيا في التعليم العالي مقال - الملتقى الوطني الأول حول تعليمية المواد في النظام الجامعي - مخبر تطوير الممارسات النفسية و التربوية - افريل 2010 - ص 6.

والمتعلم على حد سواء نوع الخللوطبيعتة، وحدته في مجال السيرورات التي تمنع المتعلمين من استيعاب المعارف وتحصيلها، وذلك باستخدام الوسائل التعليمية التالية:

- ✓ وضع الشبكات الوصفية التحليلية للخطأ.
- ✓ تصميم جداول توضيحية تساعد المتعلم على تمثيل المعارف بسهولة.
- ✓ تصميم بطاقات الملاحظة الفردية لمراقبة الأداء القبلي والبعدي للمتعلم، التي تساعد في تقييم وتقويم مستوى اداء المتعلم والمعلم على حد سواء.

يبقى الشيء المميز لهذه الوسائل والتقنيات التشخيصية والتحليلية والتفسيرية الانسام هذا ما دفع بالمعلمين إلى استعمالها مع التلاميذ في القسم، وذلك لما لها من دور كبير في مراقبة الأداء التحصيلي للتلاميذ والأداء البيداغوجي للمعلم، فينعكس ذلك إيجابا على التحسين المستمر لمستوى المتعلمين بشكل علمي دقيق. ومنهنستخلص بأن الديدكتيك تهدف إلى تقييم الموقف التعليمي بكل عناصره، انطلاقا مما قيل وصولا إلى ما تم انجازه بالفعل، من خلال حضورها في القسم، وذلك بملاحظة تفاعل المعلم بالمتعلم أثناء الدرس قصد القيام بعملية التغذية الراجعة وذلك باستعمال اختبارات، أو مقاييس موضوعية، أو تمرين محدد بغية قياس درجة التحصيل لدى كل تلميذ للتحديد في الأخير المستوى التحصيلي المتوصل إليه مع تلاميذ القسم ككل بهدف تحسين التعليم والتعلم.

كما نستخلص أن التعليمية الخاصة تمثل الجانب التطبيقي للتعليمية العامة حيث تهتم بإنجاح السبل والوسائل لتحقيق الاهداف، وتلبية حاجات المتعلمين. فهي أضيق من التعليمية العامة لأنها تتعلق بمادة دراسية واحدة وعينة تربوية خاصة.

2. علاقة التعليمية العامة بالتعليمية الخاصة:

ترتبط التعليمية العامة بالتعليمية الخاصة من حيث موضوع الدراسة فكليهما يهدفان إلى تحليل سيرورات الاكتساب، أو عدم الاكتساب للمعارف، وحسن أدائها للتعرف على العوائق، والصعوبات، وتعيين طبيعتها واتجاهاتها. وذلك عن طريق دراستها للأهداف والمحتويات والطرق عبر المثلث الديدكتيكي، الذي يضم (المعلم - المتعلم - المعرفة) هذا ومن ناحية أخرى فإن تناول المنهجي للتعليميتين العامة والخاصة يتسمان بالتحريية والتطبيقية، لأن مبادئهما تقوم على أساس البحث. فينطلقون من الميدان مباشرة حيث يتسنى لهم ذلك بغية الوصول إلى التحديد الدقيق للخلل والكشف عنه. غير أن ذلك يتم بمتناولات بحثية مخالفة تختص كل تعليمية بتصميمها بشكل خاص يميز كل تعليمية عن الأخرى في البحث والدراسة.

في حين يبقى الاختلاف المميز للتعليمية العامة عن التعليمية الخاصة أن الطبيعة البحثية للتعليمية العامة طبيعة متنوعة، يمكن استغلال نتائجها البحثية في أي مادة تعليمية، وذلك لارتباط أبحاثها بالاكتساب العام أو عدمه لأي نوع من المعارف. في حين ينصب اهتمام التعليمية الخاصة الكشف عن

قوانين الاكتساب أو عدم اكتساب المعرفة في كل مادة على حدى وذلك لطبيعة الخصوصية التي تتبع كل مادة تعليمية، وتميزها عن مادة تعليمية أخرى. وعليه فان التعليمية الخاصة تبحث في نطاق ضيق في الكشف عن القوانين المتعلقة بماده تعليمية واحدة.

3. اللسانيات التطبيقية وتعلم اللغات:

اللسانيات علم نظري يسعى للكشف عن حقائق اللسان البشري والتعرف على اسراره، بينما علم تعلم اللغات علم تطبيقي يهدف إلى تعليم اللغات سواء كانت من منشأ الفرد أو مما اكتسبه من لغات أجنبية. فالخقلين تربطهما صلة قوية ويكملان بعضهما.

إن الخبرات الإنسانية في أي حقل من حقول المعرفة، بشكلها النظري والتطبيقي، تقدم الأدوات المنهجية التي تعنى في مجملها بمتطلبات العمليتين البيداغوجية والتعليمية على حد سواء. وقد تظهر الفاعلية العلمية لهذه الخبرات في "تذليل العوائق وصعوبات التي تعترض سبل العملية التواصلية بين المعلم والمتعلم وإيجاد التفسير العلمي اللازم لكثير من الاشكال التي تعيق عملية اكتساب النظام القواعدي للغة المدروسة لدى المتعلم"¹.

أ. من الناحية النظرية:

إن التأسيس المنهجي الذي تم وضعه ينعت بالتصنيف الثنائي، هذه الثنائيات التي انفرد بها "ديسوسير" وظلت تعيد نفسها في الفكر الإنساني المعاصر بأشكال متنوعة، جعلته يبدو مولعا إلى حد شديد بهذا التطور الثنائي للمفاهيم العلمية في حقل الدراسة اللسانية. إذ فرض لذلك ثنائيات قابلة تعيش في مجملها بمتطلبات منهج الدراسة وموضوعها وهو الامر الذي جعل الباحثين يقولون في هذا الشأن "يقوم مذهب "ديسوسير" مهووسا فقد وعى تماما هذا الهوس"².

ب. من الناحية التطبيقية:

يقتضي الحديث عن التطبيقات في ميدان تعليمية اللغات بالضرورة الحديث عن المبادئ الأساسية للعلم الذي يمكن أن ينعت باللسانيات التطبيقية، فتعليم اللغات اللسانية متعددة في مجال الاتصالات السلوكية أو اللاسلوكية في معالجة المعلومات وتحليلها وفي مجال الترجمة الآلية وفي مجال أمراض اللغة...³

¹ علي آيتا أوشان - اللسانيات و اللبداكتيك - ص 20

² احمد حساني دراسات في اللسانيات التطبيقية - ص 01-02

³ احمد حساني - دراسات في اللسانيات التطبيقية - ص 131

فتعليم اللغات إذ ليس حشو لذاكرة المتعلم بقواعد اللغة وإما في جعل التلميذ يشارك ويتفاعل إيجابا مع المادة التعليمية وهو الهدف بإكسابه المهارات المناسبة للإسهام في ترقية العملية التعليمية التعلمية. وخلاصة لما ذكر فالديدانكتيكا استراتيجية تعليمية، إنها خطه ترمي إلى تحقيق أهداف تعليمية وهذه الاستراتيجية تواجه مشكلات المتعلم، وذلك عن طريق التفكير في هذا الأخير، لهدف تسهيل عملية تعلمه الشيء الذي لا يمكن أن يتم إلا باستحضار حاجيات التلميذ، وتحديد الطريقة المناسبة لتعلمه وتحضير الأدوات الضرورية والمساعدة على ذلك. الشيء الذي يتطلب الاستعانة بمصادر معرفية أخرى مثل السيكولوجيا بهدف تحديد الطرق الملائمة للتعلم، ويرمي هذا التنظيم المنهجي للعملية التعليمية التعلمية إلى تحقيق أهداف تراعي، شمولية السلوك الإنساني لأن نتاش التعلم ينبغي أن يتجلى على مستوى المعارف العقلية والمواقف الوجدانية والمهارات الحس حركيه المتعلم كالمستقبل للمعارف.

والديدانكتيك كما سبق ذكره استراتيجية تفكر في المادة أو المواد وبنيتها المعرفية حيث أن ديدانكتيك المادة الدراسية تفرض التأمل في المادة التعليمية وصياغة فرضياتها الخاصة انطلاقا مما توفره السيكولوجيا والسيكولوجيا والبيداغوجيا وتفرض أيضا الدراسة النظرية والتطبيقية للفعل البيداغوجي في تعليم المادة. إذ لا يمكن تطور أي عمل دانكتيكي دون أن يكون هذا العمل مرتبط بمادة تعليمية معينة، وذلك إلا إذا رجعنا إلى الديدانكتيك العامة التي يسعى البعض إلى جعلها مجال معرفيا يهتم بدراسة العناصر المشتركة بين المواد الدراسية من حيث تعلمها وتعليمها، لذلك النظرية تقو محول مواضيع مشتركة بين المواد الدراسية من طرف مجموعات اختصاصات مختلفة.

وحتى ينجح المعلم والمتعلم في العملية التعليمية فإن هناك أشخاص آخرون يشكلون قاعدة أساسية في الفصل التعليمي، فمدير المؤسسة الذي يعتبر دورها أساسي في تسيير الأمور بصورة أحسن وإن كنا نؤمن أن الإدارة لا ينبغي أن تفضل مجرد تسيير وتيسير، وإنما ينبغي أن يضاف إلى هاتين المهمتين مهمة أخطر هي التطوير، فالمدير ينبغي أن يشجع في مؤسسته التطوير والتحسين لأحسن وضع. فهو المسؤول التنفيذي عن كل أنشطة المدرسة في كافة المجالات التربوية والتعليمية والأنشطة المدرسية والشؤون الفنية والإدارية والمالية.

المبحث الثاني: تعليمية اللغة العربية.

المطلب الأول: مكانة اللغة العربية في التشريعات الوطنية:

لا يمكن أن نتحدث عن اللغة العربية دون أن نأخذ نظرة عن مكانتها في التشريعات الرسمية للدولة الجزائرية، حيث جاء في المادة رقم 3 من الدستور "اللغة العربية هي اللغة الوطنية والرسمية".

أما المادة 33 من القانون التوجيهي للتربية" يتم التعليم باللغة العربية في جميع مستويات التربية سواء في المؤسسات العمومية او المؤسسات الخاصة للتربية والتعليم"
كما جاء في المرجعية العامة لبناء المناهج "اللغة العربية هي اللغة الوطنية والرسمية واللغة المدرسة الجزائرية وإحدى المركبات الأساسية للهوية الوطنية الجزائرية وأحد رموز السيادة الوطنية وأساسها الرئيس".

وبهذا يجب أن يكون الهدف الأسمى للتحويل البيداغوجي هو تحسين تعليم اللغة العربية قصد إعطائها دورها البيداغوجي والاجتماعي والثقافي الكامل لسد حاجات التعليم، القادرة على التعبير عن عالمنا "الجزائري العربي والأفريقي المتوسطي العالمي"

ومنه يكتسي تعليم اللغة العربية وتعلمها أهمية بالغة والتحكم في ملكتها أمر ضروري لكونها اللغة الوطنية الأولى والرسمية و الوسيلة الأولى لتعليم المواد الأخرى، فالمنهاج الجديد يسعى لبني كفاءة طالما غابت في درس اللغة العربية ألا وهي التواصل، ومدرس اللغة العربية تحمل المسؤولية الكبرى في ذلك، فعليه أن يجي المعرفة في مجال تعليمية اللغة العربية فالمنهاج الجديد يهدف إلى تعليم اللغة في مرحلة التعليم الابتدائي للتعلم في اكتساب المعرفة ومفاهيمها، والتحكم أكثر في قواعدها وسعيًا لاكتساب الملكة اللغوية لحسن توظيفها وسنقف على ميداني فهم المنطوق والتعبير الشفوي أو ما سميت بالأنشطة الشفوية وفهم المكتوب بالتركيز على أهم ما يميز هذان الميدانيين في تعليمية اللغة العربية.

المطلب الثاني: تعليمية فهم منطوق و التعبير الشفوي

أقامت الجزائر سنة 2015 ورشة لإصلاح المناهج التعليمية وإعادة كتابتها، وقد صحب هذه الاصلاحات تغيير في طريقة تعليمية اللغة بصفة عامة، وفي تعليم اللغة العربية خاصة. حيث شهدت مجموعة من المستجدات في المفاهيم التي لم تكن في منهاج سنة 2003 من أبرز هذه المستجدات ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي، الذي يهدف إلى تنميه كفاءته اللغوية الشفوية وفهم المنطوق عند المتعلمين من خلال نصوص يقرأها الأستاذ على مسامعه، ثم يناقشه في محتواه، من خلال مجموعة من الأسئلة. و يساهم هذا الميدان في تنمية الكفاءة التعبيرية الشفهية عند المتعلمين حيث جاء في الصفحة 16 من منهاج اللغة العربية "تمكن التلميذ من اللغة العربية لتمكينه من القراءة والتواصل والتعبير بشكل سليم مشافهة وكتابه واكتشاف ثقافته أمته من خلال المنتوج الثقافي والادبي والفني كما يشكل هذا التحكم في الوقت نفسه مجموعة من كفاءات المادة والكفاءات العربية الأساسية تمكن التلميذ من مواصلة مساره الدراسي ثم تتحول إلى أداة ينفذ بها في غيرها من المواد التعليمية."

ونفهم من هذا أن تمكن المتعلم -التلميذ - من أساسيات اللغة العربية، تمكنه من ممارستها بشكل اجتماعي من خلال التواصل اليومي داخل المجتمع، باعتباره فردا داخل النواة الكبرى للمجتمع بالإضافة إلى أنها الأداة التي تمكنه من تعلم العلوم الأخرى، مما يسمح بتحقيق الانسجام الأفقي والعمودي في التعليم.

1. كفاءة فهم المنطوق والتعبير الشفوي:

إن ما تسعى إليه مناهج الجيل الثاني في تعليم اللغة العربية في أي مرحلة هو تزويد المتعلمين بكفاءة التواصلية، تمكنهم استثمارها في مختلف وضعيات التواصل الشفوي والكتابي اللغة العربية المعاد كتابتها سنة 2016. وقد ركزت على تنمية الكفاءات اللغوية الأربعة ضمن الميادين التعليمية المقترحة في المنهج، وبأبي هذا الاهتمام كون اللغة العربية كفاءة عربية يؤثر التحكم فيها مباشرة في تعلم باقي المواد الدراسية.

ويكتسب التواصل أهمية كبيرة في العملية التربوية، وخاصة التواصل اللغوي بنوعيه اللفظي الشفوي والكتابي. ويمثل التواصل اللفظي الجانب المنطوق من اللغة، واستعمالها في مختلف مستويات التخاطب، ولذلك فهو الأساس الأول في عملية التواصل لأن "اللغة المنطوقة هي الاصل واللغة التحرير فرع عليها، ومن ثم كان المسموع هو المصدر الاول الذي يستقي منه الانسان مقاييس اللغة والمادة الإفرادية"¹، وهذا ما أبرزه علمائنا العرب منذ القدم في أهمية المشافهة والسماع بوصفها اللغة مسموعة ومنطوقة قبل أن تكون مكتوبة مقروءة. وهو عامل رئيس يجب مراعاته في مختلف الدراسات المتعلقة باللغة وتعليمها لتأثير الكبير في الخطابات المنتجة.

إن المنطوق بالإضافة لكونه عفويا وتلقائيا يستعمل إشارات وإيماءات لا يمكن استعمالها في التواصل المكتوب، كما أن المشافهة تمنح مستعملها حرية أكثر للتعبير والإبداع "إن لغة المشافهة في جميع الأماكن وجميع العصور هي أكثر اختزالا وأوسع تصرفا باللغة وأكثر اقتصادا منها وذلك لكثرة استعمالها ووجود القرائن الحالية في جميع احوال الخطاب فيميل المتكلم حينئذ إلى التحقيق ما دام المخاطب قادرا على ادراك اغراضه"².

فاستعمال اللغة مشافهة قبل أن يكون كتابة وتحرير، ما يعني أن الكلام المنطوق هو الأصل أما لغة التحرير فهو فرع عنه "وبالتالي المسموع هو الذي يرجع اليه المتعلم للغة الحية أولا و آخرا ولا يقتصر أبدا على ما يقرأه من النصوص المحررة في الاستعمال الطبيعي للغة يعتمد قبل كل شيء عن المشافهة"³.

¹ عبد الرحمن الحاج صالح- اثر اللسانيات في النهوض بمستوى مربي اللغة العربية - ص 29

² عبد الرحمن الحاج صالح- اللغة العربية بين المشافهة و التحرير- مجلة مجمع اللغة العربية - القاهرة- 1990 - ص 20

³ عبد الرحمن الحاج صالح- الأسس العلمية و اللغوية لبناء مناهج اللغة العربية في التعليم فيل الجامعي بحوث و دراسات في اللسانيات العربية - ط 01-2007- ص 176

ومن هنا أولت مناهج اللغة العربية المعاد كتابتها سنة 2016 عناية كبيرة لميدان فهم المنطوق إذ يتم تقديم هذا الميدان في بداية المقطع التعليمي الذي يقابل مفهوم الوحدة التعليمية سابقا. يعتبر ميدان فهم المنطوق من بين اهم الميادين الأربعة التي يقوم عليها المقطع التعليمي، كما يهدف إلى صقلحاسة السمع ومهارة الفهم عند المتعلم، من خلال التجاوب مع ما يسمع وتوظيف اللغة السليمة على مستوى الشفوي. حيث يتم إنجاز هذا الميدان عبر مرحلتين أساسيتين المرحلة الأولى:

أ. **المرحلة الأولى:** تتمثل في قراءة النص المنطوق والموجود في دليل استخدام الكتاب عند المتعلمين من قبل الاستاذ ثم يتم إعادة احياء النص المنطوق عن طريق المناقشة.

ب. **المرحلة الثانية:** فيقوم المتعلم فيها بإعادة تركيب النص المنطوق، وإنتاجه بأسلوبه الخاص موظفا الموارد والمفردات المعجمية الواردة في النص.

إن طريقة تعليم النص المنطوق تسهم بقدر كبير في استمالة المتعلمين وجذب انتباههم، مادام النص المسموع غير متواجد في كتاب التلميذ، فلا بد على الأستاذ أن يبدع في طريقة قراءته على نحو مخصوص لكي يستشعر السامع وهو المتعلم بوجود تمثيلات الشخصيات الموجودة في النص، والأحداث التي ترتبط به، خاصة إذا كان النص المسموع ذي طابع سردي كما أن " فهم المنطوق أداة من أدوات عرض الأفكار وشرحها ونقضها والتعليق عليها ووسيلة للتعبير عن الأحاسيس وابداء الراي وتصوير المشاعر وهو يحقق حسن التفكير وجودة الاداء عن طريق اختيار الالفاظ وترسيخها والربط بينها بالإضافة إلى كونه أداة ارسال للمعلومات والافكار ويتخذ شكلين: التعبير الوظيفي والتعبير الابداعي"¹.

نجد ان الدليل يعطي تعريفا لهذا الميدان كونه "القاء النص بجهارة الصوت ابداء الانفعال به وتصاحبه اشارات باليد او بغيرها لإثارة السامعين وتوجيه عواطفهم وجعلهم أكثر استجابة ويجب ان يتوفر في النص المنطوق عناصر الاستمارة لان السامع قد يقتنع بفكره ما ولكن لا يعنيه أن تنفذ فلا يسعى لتحقيقها العنصر من اهم عناصر المنطوق لأنه هو الذي يحقق الغرض المطلوب"²

التعريف التي تضمنه الدليل يشرح كيفية تقديم ميدان فهم المنطوق والأليات التي يستخدمها المعلم لاستمالة انتباه المتعلم.

¹ وزارة التربية الوطنية – الوثيقة المرافقة لمناهج اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط – الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية-2016-ص04

² وزارة التربية الوطنية – اللجنة الوطنية للمناهج – مديرية التعليم الأساسي – مناهج التعليم الابتدائي – الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية – 2017-2018- ص 29

مذكره نموذجيه لطريقة تعليم ميدان فهم المنطوق:¹

دليل ناستخدام كتاب اللغة العربية

60

10 - نموذج لسيرة مقطع تعليمي :

المقطع التعليمي : التنمية المستدامة

الميدان : فهم المنطوق والتعبير الشفوي

النص المنطوق : دورة الماء .

الكفاءة الختامية : يفهم نصوصا يغلب عليها النمطان الحجاجي والتفسيري ويتجاوب معها

مركبات الكفاءة : يرد استجابة لما يسمع، يتفاعل مع النص المنطوق، يحلل معالم الوضعية التواصلية. يقيم مضمون النص المنطوق / يتواصل مع الغير ، يفهم حديثه، يقدم ذاته و يعبر عنها

مؤشرات الكفاءة: يحسن الإصغاء، يميز خصائص النمط التفسيري والحجاجي (روابط منطقية، استنتاجية ، مصطلحات علمية، يستشهد)

القيم: يساهم في الأعمال الإيجابية التي تخدم بيئته و الوسط الذي يعيش فيه عامة في المدرسة والمحيط

الهدف التعليمي : يفهم ما يسمع و يتجاوب معه

المدة: 45د

الحصة: 1

التقويم	الوضعية التعليمية والنشاط المقترح	المراحل
	السياق: نص الوضعية المشكلية الانطلاقية الأم من دليل الكتاب السند: مشهد التعليمية: محاوراة التلاميذ حول نص المشكلية الأم لاستخراج المهمات والتركيز على المهمة الأولى المهمة 1: ماذا يحدث إذا انقطعت الأمطار عن السقوط فترة طويلة من الزمن؟	مرحلة الانطلاق
	أستمع وأجيب : قراء النص المنطوق (دورة الماء) من طرف المعلم وأثناء ذلك يجب أن يتواصل بصريا بينه وبين متعلميه مع الاستعانة بالأداء الحس حركي والقرائن اللغوية وغير اللغوية أو الاستعانة بالقرص المضغوط المرفق بالدليل . عم يتحدث النص؟ ماهو عنوانه؟ تجزئة النص المنطوق قراءة ، والإجابة عن الأسئلة المرفقة بالنص المنطوق، يمكن للمعلم تعديلها (حذف، إضافة، تغيير (....	مرحلة بناء التعلم فهم المنطوق

¹ وزارة التربية الوطنية - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية-

<p>يجيب بجمل تامة تترجم المعنى العام للنص</p>	<p>– ماهي المياه التي تتبخر بفعل حرارة الشمس ، المياه السطحية أو المياه العميقة ؟ – تحت أي ظروف يحدث تساقط الأمطار أو الثلوج أو البرد؟ – ما هو مصير المياه المتساقطة ؟ – اختر : نقطة الانطلاق هي : الغيوم / الثلوج في الجبال / البحار والمحيطات . – أعد سرد مراحل دورة الماء في الطبيعة بالترتيب حسب ما سمعته من النص .</p>
<p>بناء أفكار جديدة تدعم ما ورد في النص المنطوق يقارن ويقابل المعلومات الواردة في النص المكتوب مع السندات البصرية المرافقة</p>	<p>أشاهد و أتحدث : تفويج التلاميذ ومطالبة كل فوج بالتعبير عن الصورة (تعبير حر)</p> <p>– مطالبة المتعلم بفتح الكتاب ص 60 ومشاهدة الصورة. – كم صورة تشاهد ؟ – ماذا تمثل كل صورة ؟ – هل الصور مرتبة أم مشوشة ؟ – عبر عن كل مرحلة من دورة الماء في الطبيعة بالتحدث عن كل صورة .</p> <div data-bbox="513 1211 1082 1666"> </div>
<p>يتحدث ويتبادل الأفكار ينجز التمرين</p>	<p>– بم تتميز المناطق التي يكثر فيها تساقط الأمطار ؟ – حل التمرين الأول من كراس الأنشطة ص 40 : يصحح أخطاء الجمل من خلال ما سمع من النص .</p>

يرتكز التعبير الشفوي على فهم المنطوق الذي لم يأخذ مكانته في المناهج السابقة إلى جانب الاهتمام بالاستماع نظرا لدوره الأساسي في هيكلة الفكر وصقل الشخصية، وكأساس "ينبغي عليه الفهم الذي يعد مفتاح النفاذ في كل التعليمات وقائد لبناء كفاءة التواصل التي طالما أهملت في منظومتنا التربوية"¹ وحيث يعد التكرار إجراء مهما من إجراءات التعليم الاجتماعي لا أنه حسب بعض المختصين لا بد أن يخضع إلى قوانين محددة، لأن الغاية منه تعويد التلميذ من فهم ما يسمع، وفي العادة حين نسمع المادة الكلامية فإننا نسمعها مرة واحدة لا مرتين أو ثلاثة، ولهذا فإن تكرار المادة الكلامية لأكثر من مرة يجعل مادة الفهم عملية اصطناعية ولا توافق تعليمية اللغة تواصلها لذا يجب:

- ✓ أن تكون سرعه القراءة عادية او شبه عادية.
- ✓ يجب ألا يكتب ما يعبر عنه لأنه يحول الميدان إلى فهم المقروء.
- ✓ لذا يستحسن ان تكون المادة المسموعة أقرب ما يكون للواقع فهل نحن نسمع الجملة مكررة أكثر من مرة؟ بالطبع لا.

وقد جاء في الكفاءة الختامية لميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي " فهم خطابات منطوقة يتجاوب معها ويعبر عن رأيه ويوضح وجهة نظره ويعللها انطلاقا من سندات متنوعة في وضعيات تواصلية دالة"² وقد اعطيت الأولوية في مرحلة التعليم الابتدائي لتعليم اللغة الشفوية لتعد الطريقة المخصصة لهذه الفترة هي الطريقة الجديدة لتعليم اللغة الشفوية. أي تستهدف جعل التلميذ قادرا على التعبير عن حاجاته واهتماماته عما يجري حوله بشكل صحيح، كل هذا وفق منظومة المقاربة بالكفاءات التي تركز على المتعلم باعتباره محور أساسيا داخل عملية تعليمية تعليمية، حيث يستغل المعلم كل معارف المتعلم السابقة لإدماجها في اكتساب معارف جديدة.

لدى سنمثل من خلال هذا النموذج محتوى تعليمية فهم المنطوق وعرض تعلماته والكفاءات المراد تحقيقها وهي كفاءات يمكننا ترجمتها على أنها انتقال من الكفاءة اللغوية إلى الكفاءة التواصلية وبالتالي تنمية مهارات التواصل الشفوي وفقه أسس المدخل التواصلية في السنة الخامسة من التعليم الابتدائي¹

¹ -وزارة التربية الوطنية - الوثيقة المرافقة لمناهج اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط- الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية-2016-ص29

-وزارة التربية الوطنية - المرجع السابق - ص 29

¹ بن الصيد بورني صراب - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - 2016-ص20

² -وزارة التربية الوطنية - المرجع السابق - ص 29

المحتوى	الميدان
<ul style="list-style-type: none"> - الانطلاق من تصورات التلاميذ حول الموضوع (القراءة السمعية) - عرض المنطوق مع مراعاة الجوانب التالية: الفكري/اللغوي/اللفظي/الملحمي (الإيجاء، الإيماء) - تجزئة النص المنطوق ثم أجزاء أحداثه - اكتشاف الجانب القيمي في المنطوق وممارسته. - إنجاز التطبيق التابع له على كراس النشاط شفويا. 	فهم المنطوق والتعبير الشفوي
<ul style="list-style-type: none"> - التحوار حول النص المنطوق باستعمال سندات-مألوفة او جديدة والتعبير عنها انطلاقا من تعليمات محددة تؤدي إلى تفصيل مضمون كل سند. - يتعرف على الصيغة المستهدفة، ويستعملها في وضعيات تواصلية جديدة. - ينجز تطبيقات متعلقة بتوظيف الصيغة المستهدفة على كراس النشاط. 	
<ul style="list-style-type: none"> - انتاج شفوي انتاج نص شفوي مماثل انطلاقا من سندات وابرار نمط النص من خلال مكوناته. - تلخيص النص المسموع بشكل عام. 	التدرب على الإنتاج الشفوي

إن القراءة الأولى لهذا الجدول توحى:

استدرج المعلم المتعلمين حول المشكلة الأم بغية إثراء معارفهم العلمية واللغوية. يقوم المعلم بقراءة النص قراءة صحيحة وإسماعيه بطريقة متأنية بصوت مسموع، محترما الأداء المعبر، والنطق الصحيح لمخارج الحروف، وفي تلك الأثناء عليه أن يحرص على التواصل البصري مع الإماءات والحركات التعبيرية التي تعبر عنمحتوى النص المنطوق.

وإن تجزئة النص المنطوق تهدف إلى العملية التواصل والتفاعل بين المعلم ومتعلميه، وبين المتعلمين أنفسهم، فيرد المتعلم استجابة لما يسمع ويتفاعل معه، إضافة إلى تحليل معالم الوضعية التواصلية وبالتالي يدفعه للإجابة عن الأسئلة ويساعده على استثمار الرصيد اللغوي.

في الإنتاج الشفوي المصاحب لفهم المنطوق يعيد بناء الأفكار انطلاقا مما ورد في النص المنطوق والسندات البصرية-صور-فيديوهات...-بحيث يجيب على الأسئلة التي تطرح عليه، ويتدرب على استعمال الصيغ اللغوية من النص المنطوق لاستثمارها في إنجاز وضعيات جديدة.

¹ بن الصيد بورني صراب - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - 2016-ص20

تترجم المصنوفة في الجدول البعد التواصلية فكل وضعية تعليمية يشترط فيها أن تكون ذات دلالة مما يجعل من المتعلم في وضعية تستلزم على التعبير والتواصل في وضعيات تواصلية مختلفة مستوحاة من الحياة الاجتماعية للمتعلم.

التركيز على فكرة المنطوق نفسها في العملية التعليمية من خلال تجزئة المنطوق واكتشاف الجانب القيمي وممارسته، هي عبارة عن وضعيات ومهام يكلف بها المتعلمون والتي بدورها تبرز الاهتمام باللغة في إطارها التواصلية.

وفي الأخير نخلص إلى أن تعليم اللغة الشفوية من خلال المدخل التواصلية - النص المنطوق - ينظر إليه من زاوية استثمار النظريات التواصلية من تداوله وأفعال الكلام، ففي منظور كثير من الدارسين ينظر إليه (النص المنطوق) على أنه أكثر عملية إجرائية لقربه من الحياة الاجتماعية للمتعلم.

تعليم اللغة الشفوية في التدريس أمر جديد في تعليم اللغة العربية وفق ميدان فهم المنطوق أي "الاستماع" لذلك البحوث في تعليم اللغة الشفوية نادرة جدا لصعوبة تقييمها من جهة، وافتقار الوسائل الإجرائية لتقييمها من جهة أخرى، ولكن يجب تحديد مهارات تواصل المتعلم اللغوي انطلاقا من محادثاته.

فالمدخل التواصلية من المهام التي تركز عليها المدرسة بالنظر للأهمية التي يحملها ميدان فهم المنطوق، في تنمية مهارات التواصل الشفوية بتوظيف المسموع المكتسب، عن طريق إلقاء المعلم وهذا ما يمثل عاملا مهما في تنشيط مهارة التواصل بين المعلم كمرسل، والمتعلم كمستقبل، والنص المنطوق كرسالة.

ولهذا يمثل المدخل التواصلية أهم المداخل الحديثة في تعليمية اللغات، نظرا لاهتمامه بجميع مهارات اللغة وأهميتها في تحقيق الكفاءات التواصلية، وفق مقتضيات الخطاب، تثبت أهمية تطبيق المدخل التواصلية في تعليمية المنطوق لتنمية مهارات التواصل الشفوي لارتباط السماع بالمشاهدة، فالمستمع الجيد يتحدث جيد. وما يؤكد هذا الطرح قوله صلى الله عليه وسلم: "كن إن شئت عالما أو متعلما أو سامعا أو متكلمًا ولا تكن الخامسة فتهلك".

2. تعليم مهارة الاستماع وأهميتها في العملية التعليمية:

مفهوم مهارة الاستماع: السمع عملية لا نحوية ينتقل بموجبها الصوت من مصدر مرسل إلى متلق مستمع دون قصد منه أو إرادة ولقد حدد بول غرايس ((p.grice وسكينر (skinner) أربعة خصائص ميزت الاستماع عن السمع وهي:

✓ الاستماع نشاط غير مستمر وإما محدود بما يراد الاستماع إليه خلافا للسمع الذي يعد ملكة إرادية (نشاط مستمر مكانيا).¹ أي أن الاستماع مهارة تعليمية تحتاج التدريب والتطوير، السمع مكتسب فهو قدرة طبيعية للطفل إذ يمكنه سماع مختلف الأصوات حتى قبل الولادة. كما تعد مهارة الاستماع أهم المهارات التواصلية الأربعة، وأول مهارة يكسبها الإنسان في هذا الوجود، ومهارة الاستماع أساس لبلوغ المهارات لاسيما مهارة الحديث و يعتبر علماء اللسانيات و التواصل أنها المهارة المشكلة الأكبر، نسبة بياقي المهارات اللغوية و إن اختلفوا في تحديد النسبة بدقة فحسن وولفين (wolvinn) و كواكلي coakley يشكل الاستماع 93.54% من عملية التواصل و 53% حسب بيرس و آخرين 45% حسب رانكين rankine و الشيء الاساسي من هذا كله اننا نخصص وقت اطول للاستماع اكثر مما تخصصه للحديث او القراءة و الكتابة.²

فالاستماع يشمل الجزء الاكبر في حياتنا وهو في العملية التعليمية التعلمية مهارة مهمة في جميع المواد وخاصة تعليمية اللغة العربية. فكلما كان الاستماع فعال كانت عملية تثبت الملكة اللغوية مضمونة كمرحلة أولية لتنمية المهارة التواصلية وبالتالي تمكن المتعلم من التواصل اللغوي الفعال والسليم داخل حجرة الدراسة. ان تعليم لغة ينطلق من كونها وسيلة اتصال وهي متكلم و متلقوتبادل الأدوار بينهما. و يعد كل من الاستماع والفهم مهارتين متكاملتين من مهارات اللغة العربية، التي ينبغي أن يتدرب المتعلمون عليها منذ بدء تعلمهم اللغة العربية لأهميتها في السيطرة على اللغة سيطرة طبيعية وهذا ما يوافق اصلاحات الجيل الثاني للغة العربية في المناهج التربوية الوطنية وفق ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي كما اصطلح عليه "استراتيجية تقوم على مهارة الاستماع فقد كانت القراءة عبارة عن عملية التطور للرموز المكتوبة او التعرف عليه ثم تغييره نجد ان الاستماع عملية انصتت إلى الرموز المنطوق ثم تغييرها"³.

ويتم هذا في اطار الاستماع ومناقشة الافكار تم اعادة تلخيص أهمها في اطار التعبير الشفوي وبحسب ما تقدم، فلا يمكن فصل مهارتي الاستماع والكلام. وهذا ما يجعل للمهارات اللغوية في المدخل التواصلية الصفي خصائص ووظائف تختلف عما لها في المدخل اللغوية الاخرى. ذلك أن تعزيز العلاقات الأساسية في اللغة العربية يشكل الهدف الرئيسي لهذه المرحلة. حتى يبلغ المتعلم في نهاية هذه المرحلة درجة من التحكم في

1 محمد إسماعيل علوي: التواصل الإنساني دراسات لسانية، دار كنوز المعرفة للنشر و التوزيع ط 1 عمان الأردن 2012 ص 36

2 محمد إسماعيل علوي: التواصل الإنساني دراسة لسانية، دار كنوز المعرفة للنشر و التوزيع ط 1 عمان الاردن 2012 ص 41.

3 - ينظر محمود كامل الناقة - تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسها و مراحلها طرق تدريسية ص 121

اللغة-فهم المنطوق-بالتركيز على عنصر الاستمالة لتوجيه عواطفهم وجعلهم أكثر استحابة. "وبالتالي فعنصر الاستمالة لا بد من توفره في-المنطوق-ذلك أن السامع قد يضيع تفكيره ولكن لا تعنيه تقييدها فلا يسعى لتحقيقها وبالتالي فعنصر الاستمالة هو الذي يحقق الغرض المطلوب".¹

يشعر المتعلم في هذه المرحلة ويحس بخصائص الكلام باللغة العربية من حيث الأصوات والايقاع ويتفاعل مع ما يسمع ويتمعن مع المسموع من هذا الكلام استنادا على سند شفوي.

المطلب الثالث: تعليمية فهم المكتوب:

1. تعريف ميدان فهم المكتوب:

"هو عملية فكرية تترجم الرموز إلى دلالات مقروءة فهو نشاط ذهني يتناول مجموعة من المركبات (الفهم، إعادة البناء، واستعمال المعلومات، وتقييم النص) ويعتبر أهم وسيلة يكتسب المتعلمون من خلالها المعرفة، ويقفون على الموروث الثقافي والحضاري وتدفعهم لأن يكونوا إيجابيين في تفاعلهم مع النص ومحاورته لتوسيع دائرة خبراتهم وإثراء تفكيرهم وتنمية المتعة وحب الاستطلاع عندهم".²

أي كون النص بنية كبرى تظهر فيه كل المستويات اللغوية (الصوتية، والصرفية، والتركيبية، والدلالية) كما تنعكس فيه مختلف المؤشرات السياقية وبهذا يكون النص اساس العملية التعليمية التعلمية بكل ابعادها.

2. واقع تعليمية القراءة في المنظومة التربوية الجزائرية مرحلة التعليم الابتدائي.

أ. مفهوم القراءة

1. **القراءة لغة:** القراءة من الفعل "قرأ" وهي نطق مكان كتابة تلاوة هي تتبع الكلمات المخطوطة والمكتوبة وتحويلها من رموز وأرقام حروف إلى كلمات ملفوظة ومسموعة، ذات معاني مفهومة وواضحة. **يقول** تعالى في سورة العلق "أَفْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ"

2. **القراءة التربوية:** هي نشاط ادراكي بصري وفكري يتيح أكثر بناء الخطاب الذي تم ترميزه في هيئة معلومات خطية.³

وبالتالي فالقراءة تستند على تفكيك الرموز والمتمثلة في الحروف وصولا لمرحلة الفهم والادراك.

¹ - الوثيقة المرافقة لمنهاج الجيل الثاني ط 2016 ص 05

² وزارة التربية الوطنية- الوثيقة المرافقة لمنهاج اللغة العربية 2016- ص 04

³ فريدة شنان و مصطفى هجرسي - المعجم التربوي - الجزائر - المركز الوطني للوثائق التربوية - 2009 - الجزائر - ص 44

3. **القراءة في الاصطلاح:** هي تعدد وجهات النظر في التعاطي مع أي نص مكتوب، وتحليله، وكأنه كائن حي له جسم، وشكل، وعناصر تتعاون فيما بينها، من أجل تشكيل بناء متكامل وذلك من خلال مرحلتين متتابعتين هما:

4. **المرحلة الميكانيكية:** وفي هذه المرحلة تنظر العين إلى مجموعة من الرموز والحروف والأرقام التي تكون مع بعضها مجموعة من الكلمات أو التراكيب ويقوم جهاز النطق بإخراجها بصوت مسموع مفهوم وواضح.

فالقراءة من هنا هي وسيلة للتواصل أو الفهم ، إذ تتكون اللغة من حروف ورموز معروفة ومتداولة للتواصل بين الناس.

5. **القراءة العقلية:** حيث يقوم الدماغ بتحليل الكلمات وفهم معانيها الصريحة والضمنية.

3. أنواع القراءة:

تختلف القراءة وفقا لمجموعة من المعايير التي تحكمها وهي:

أ. القراءة من حيث غرض القارئ:

1. **القراءة السريعة:** التي لا تستغرق وقتا طويلا كقراءة الفهارس ومعاني الكلمات في معجم والبحث عن اسم معين في دليل.

2. **القراءة المتأنية:** هي القراءة التي تحتاج للتركيز والاستيعاب حيث تكون بقراءة كتاب من أجل الحصول على معلومات معينة أو للبحث عن اجابات لبعض الأسئلة وتحتاج لشيء من السرعة.

3. **القراءة التحليلية:** حيث تقوم بقراءة كل العبارات والكلمات والجمل بتأني وتفصيل من أجل دراسة موضوع معين يحتاج إلى التأمل والتعمق.¹

4. **القراءة الناقدية:** تعمل هذه القراءة على البحث عن الايجابيات والسلبيات ونقاط القوة والضعف الموضوع معين من أجل إطلاق الحكم عليه مما يجعلها بحاجة إلى الحذر والتركيز الشديد.²

ب. القراءة من حيث طريقة الممارسة:

1. **القراءة الجهرية:** تقوم على توصيل الرموز من خلال العين إلى الدماغ حيث يقوم بتحليلها ثم النطق بها باستخدام اعضاء جهاز النطق فتظهر من مخرجها بصوت مسموع.

¹ محمد الطاهر وعلي - بيداغوجيا الكفاءات - دار الوسيم للنشر و التوزيع - 2011 - الجزائر - ص 24

² - فريدة شان و مصطفى هجرسي - المرجع السابق ص 41

2. **القراءة الصامتة:** "عملية لغوية تتم من خلال نظر العين للحروف والكلمات دون النطق بها ودون همسها أو تحريك الشفتين بها حيث تفهم الغاية من الكلمات المقروءة في الدماغ، ولا يقوم جهاز النطق بإخراجها". فالقراءة بالتالي هي عملية يقوم بها الانسان يكتسب من خلالها معلومات، أو يحصل على فكرة ما من خلال كلمة أو بضع كلمات مكتوبة، أو مطبوعة. وتعد أحد أهم الخطوات في العملية التعليمية كما أنها من المهارات اليومية التي يحتاجها الإنسان بشكل مستمر.

مذكرة نموذجية لميدان فهم المكتوب¹

المقطع التعليمي : التنمية المستدامة .

الميدان : فهم المكتوب

النشاط : قراءة (أداء ، شرح ، فهم + إثراء اللغة) : سر الحياة

الكفاءة الختامية : يقرأ نصوصا يغلب عليها النمطان التفسيري والحجاجي ، قراءة تحليلية سليمة و يفهمها .

مركبات الكفاءة : يفهم ما يقرأ ويعيد بناء المعلومات الواردة في النص المكتوب ، يستعمل المعلومات الواردة في النص المكتوب ، يستعمل إستراتيجية القراءة و يقيم مضمون النص المكتوب

مؤشرات الكفاءة : يلتزم بقواعد القراءة الصامتة ، يحترم شروط القراءة المسترسلة و يعبر عن فهمه لمعاني النص ، يميز خطاطة النص التفسيري والحجاجي .

القيم : يساهم في الأعمال الإيجابية التي تخدم بيئته و الوسط الذي يعيش فيه عامة في المدرسة والمحيط .

الهدف التعليمي : يفهم المعنى الظاهر من النص و معاني مفرداته و يقرأ باحترام تقنيات القراءة .

المدة : 45د / الحصة : 4

التقويم	الوضعيات التعليمية والنشاط المقترح	المراحل
يدلي بحديثه و يبرره	السياق : شاهدت يوما تسرب مياه في الشارع . السند : تصورات التلاميذ التعليمية : هل أخبرت والدك عنه ؟ ماذا فعل ؟	مرحلة الانطلاق
يعبر عن الصور والمشاهد يقرأ فقرات من النص قراءة صحيحة معبرة يجيب عن أسئلة فهم النص يوظف الكلمات الجديدة في جمل	فتح الكتاب ص 61 وملاحظة الصور المصاحبة للنص  ماذا تشاهد في الصور؟ ما هو الشيء المشترك بين هذه الصور ؟ بماذا تخبرنا هذه الصور برأيك؟ تسجيل توقعات التلاميذ عن موضوع النص . ترك فرصة للتلاميذ للقراءة الصامتة . - يتحدث النص عن واحد من أهم عناصر الحياة ، ما هو ؟ - ما هي المشكلة المطروحة في النص ؟ قراءة النص قراءة نموذجية من طرف المعلم مستعملا الإيحاء لتقريب المعنى .	مرحلة بناء التعلم

¹ وزارة التربية الوطنية - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية -

<p>يتعرف على معاني الكلمات من خلال السياق يحدد الشخصيات يشري رصيده اللغوي والمعرفي يفهم معاني كلمات بالاعتماد على السياق</p>	<p>مطالبة التلاميذ بالتداول على القراءة، فقرة/ فقرة (يبدأ بالمتكئين حتى لا يدفع المتأخرين إلى ارتكاب الأخطاء) تذييل الصعوبات أثناء القراءة وشرح المفردات الجديدة و توظيفها في جمل مثل:</p> <table border="1" data-bbox="405 524 1098 707"> <thead> <tr> <th>الكلمة</th> <th>معناها</th> <th>توظيفها في جملة</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>هدر</td> <td>إضاعة</td> <td>هدر الوقت فيما لا ينفع يؤدي إلى الفشل .</td> </tr> <tr> <td>رخاء</td> <td>سعة العيش وسهولته، رفاهية</td> <td>أتمنى أن يعيش جميع أطفال العالم في رخاء وطمأنينة .</td> </tr> </tbody> </table> <p>– يجد لكل عبارة معناها : نواتها المحركة ← لا تستمر الحياة إلا به الأمّن المائي . ← ضمان توفر الماء للأجيال ترشيد استهلاك الماء . ← استعمال الماء دون تبذير</p> <p>– مناقشة التلاميذ لفحوى النص والمعنى الظاهري له بالأسئلة المناسبة . (طرح الأسئلة المرافقة للنص ويمكن إضافة أسئلة أخرى أو استبدال سؤال بآخر حسب ما يراه المعلم مناسبا) أي ثروة هذه التي يتحدث عنها النص ؟ -أين بنى الإنسان حضارته منذ القديم ؟ من بين هذه الحضارات : الحضارة البابلية على ضفاف نهري دجلة و الفرات ، اذكر حضارات أخرى قامت قرب مصادر المياه .</p> <p>–الحفاظ على الماء مسؤوليتنا جميعا ، لماذا ؟ –وردت في النص سلوكيات إيجابية تؤدي إلى المحافظة على الماء ، أيها ترى أنها مطبقة في منزلك و حيك ؟ – اختر عنوانا آخر مناسباً للنص : الثروة الحقيقية / المياه الجوفية / الماء : هل ندرك قيمة هذا الكنز ؟</p> <p>● أثري لغتي : ماذا تعرف عن الماء أيضا ؟ ● تعرف على معلومات أخرى تخص الماء ، بإيجاد ما يناسب كل عبارة :</p> <table border="1" data-bbox="405 1451 1098 1554"> <tr> <td>مثل : أَمَا كِنْ تَنْبَثِقُ مِنْهَا الْمِيَاهُ الْعَذْبَاءُ : يَنْابِعُ يَقَعُ فِي الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ وَاسْمُهُ اسْمٌ لَوْنٍ : الْبَحْرُ الْأَحْمَرُ</td> </tr> </table>	الكلمة	معناها	توظيفها في جملة	هدر	إضاعة	هدر الوقت فيما لا ينفع يؤدي إلى الفشل .	رخاء	سعة العيش وسهولته، رفاهية	أتمنى أن يعيش جميع أطفال العالم في رخاء وطمأنينة .	مثل : أَمَا كِنْ تَنْبَثِقُ مِنْهَا الْمِيَاهُ الْعَذْبَاءُ : يَنْابِعُ يَقَعُ فِي الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ وَاسْمُهُ اسْمٌ لَوْنٍ : الْبَحْرُ الْأَحْمَرُ	<p>مرحلة بناء التعلم</p>
الكلمة	معناها	توظيفها في جملة										
هدر	إضاعة	هدر الوقت فيما لا ينفع يؤدي إلى الفشل .										
رخاء	سعة العيش وسهولته، رفاهية	أتمنى أن يعيش جميع أطفال العالم في رخاء وطمأنينة .										
مثل : أَمَا كِنْ تَنْبَثِقُ مِنْهَا الْمِيَاهُ الْعَذْبَاءُ : يَنْابِعُ يَقَعُ فِي الْوَطَنِ الْعَرَبِيِّ وَاسْمُهُ اسْمٌ لَوْنٍ : الْبَحْرُ الْأَحْمَرُ												
<p>يجيب عن الأسئلة يقدم أفكارا أخرى استنادا إلى تصوراته . ينجز النشاط .</p>	<p>طرح أسئلة أخرى قصد الإلمام بالموضوع إنجاز التمرين في دفتر الأنشطة ، التمرين رقم 3 ص 40 <u>أفهم النص</u> : يملأ الجدول بجزأيه بوضع العبارات في مكانها المناسب .</p>	<p>التدريب والاستثمار</p>										

4. الغاية من تدريس فهم المكتوب وفق المنهج الجديد:

في مجال فهم المكتوب ورد في المنهاج "في ميدان فهم المكتوب وبعد التحكم في الحروف خلال الطور الاول تركز المادة على قراءة نصوص متوسطة مشكولة جزئيا قراءة صحيحة بتنظيم المناسب حسب ما تفتضيه انماط النصوص، ومقامها وفهم معناها العام والتعرف على خطاطات انماط النصوص والتمييز بينها، وفهم التعليمات وبناء الحكم الشخصي وتذوق الجانب الجمالي فيها بالتفاعل معها والتدريب على استعمال القاموس اللغوي"¹.

فالنص باعتباره المنطلق في تدريس اللغة العربية حسب المقاربة النصية فمن الضروري أن يمتلك المتعلمون مهارات، والتي تندرج في مستويات "فهم المعنى الظاهر في النص المكتوب، فهم المعنى الضمني، تفسير ودمج الأفكار والمعلومات...

أي أن اللغة العربية تتولى مهمة إرساء الرصيد اللغوي، ودعم المتعلم وذلك بهدف تحقيق الملكة اللغوية المهيكلة لفكره التي تمكنه من التحليل والتركيب والاستنباط. ومن هنا نقول بأن المدرس أيضا مطالب بتغيير أساليب ممارساته التعليمية داخل القسم من خلال اعتماده الطرائق النشطة، والانطلاق من التعلم عوض التعليم وهذا لا يكون إلا بتحيين معرفته في مجال تعليمية اللغات.

5. دواعي ادراج تعليمية القراءة في المناهج التربوية:

يهدف تدريس القراءة أساسا إلى اكساب المتعلم أداة التواصل اليومي، وتعزيز رصيده اللغوي الذي أكتسبه من محيطه الأسري، والاجتماعي مع تهيئه وتصحيحه، ونظرا لمكانتها كلفة التدريس في المنظومة التربوية في اكتساب التعلّيمات في كل المواد والنفاذ اليها.

فمنهج اللغة العربية في هذه المرحلة يركز على التعبير الذي لم يأخذ مكانته اللائقة في المناهج السابقة إلى جانب الاهتمام بالاستماع نظرا لدوره الأساسي في هيكلة الفكر، وصقلا للشخصية، ليبنى عليه الفهم الذي يمثل مفتاح النفاذ في كل التعلّيمات، وقاعدة لبناء التواصل الذي لطالما أهمل في منظومتنا التربوية، بالإضافة إلى ذلك فإن اللغة العربية في هذه المرحلة تؤدي البعد الثقافي والوجداني وتغرس قيم الأمة الجزائرية "وفي ميدان فهم المكتوب وبعد التحكم في الحروف خلال الطور الأول تركز المادة على قراءة النصوص المتوسطة الطول، مشكولة جزئيا، قراءة صحيحة، المناسب حسب ما تفتضيه انماط النصوص، ومقامها وفهم معناها العام، والتعرف على انماطها والتمييز بينها وفهم التعليمات وبناء الحكم الشخصي، وتذوق الجانب

¹ المرجع السابق - ص 5

الجمالي فيها بالتفاعل معها وتدريب على استعمال القاموس اللغوي، وفي ميدان الانتاج الكتابي تسعى المادة إلى اكساب التلميذ القدرة على كتابة نص منسجم معنى ومبني إلى جعل اللغة العربية¹.

6. الكفاءة المستهدفة من تعليمية القراءة في الاطوار التعليمية الثلاث:

أ. **الطور الاول:** يقرأ نصوصا بسيطة يغلب عليها النمطان الحواري والتوجيه تتكون من 10 إلى 40 كلمة مشكولة شكلا تاما قراءة سليمة ويفهمها.

ب. **الطور الثاني:** يقرأ نصوصا يغلب عليها النمط السردي والوصفي تتكون من 40 إلى 80 كلمة اغلبها مشكولة قراءة سليمة ويفهمها.

ج. **الطور الثالث:** يقرأ نصوصا مركبة يغلب عليها النمطان التفسير والحجاجي تتكون من 80 إلى 100 كلمة مشكولة جزئيا قراءة سليمة ويفهمها.

1. القيم المستهدفة من نصوص القراءة:

أ. **الطور الأول:** الهوية الوطنية، المواطنة، التفتح على العالم.

ب. **الطور الثاني والثالث:** الضمير، الوطني المواطنة، التفتح على العالم.

2. المقاربة المعتمدة في تعليمية اللغة العربية:

اعتمدت اصلاحات المنظومة التربوية في مناهج الجيل الثاني على المقاربة النصية، هي مقاربة تعليمية تهتم "ببنية النص ونظامه، أي الانطلاق في عملية تعليم/تعلم من النص الذي يعد منطلقا ومحورا تدور حوله نشاطات اللغة لما بينها من علاقة وطيدة.

كما تعني مع بنية النص أي شكل النص ونمطه ومؤشراته، بالإضافة إلى دراسة نظامه، أي تحليلها إلى العناصر المكونة له، كأدوات الربط والضمائر ودراسة دلالات المفردة والجملة ودراسة اتساقه وانسجامه وصولا إلى بناء أحكامه².

فهي اختيار بيداغوجي يقتضي الربط بين التلقي والانتاج، ويجسد النظر إلى اللغة باعتبارها نظاما ينبغي إدراكه في الشمولية، حيث يتخذ النص محورا أساسيا تدور حوله جميع فروع اللغة، ويمثل البنية الكبرى التي تظهر فيها كل المستويات اللغوية، والصوتية، والدلالية، والنحوية، والصرفية والأسلوبية. وبهذا يصبح النص المنطوق أو المكتوب محور العملية التعليمية ومن خلالها ترمي كفاءة ميادين اللغة الأربعة ويتم تناول النص على مستويين:

¹ وزارة التربية الوطنية - مناهج التعليم الابتدائي - اللجنة الوطنية للمناهج - 2016 - الجزائر - ص 32

² وزارة التربية الوطنية، الوثيقة المرافقة، 2016 - ص 16

أ. **المستوى الدلالي:** ويتعلق بإصدار أحكام على وظيفية المركبات النصية المعجم اللغوي الدلالات

الفكرية الأخره إذ يعتبر النص مجموعة جمل مركبة مترابطة تحقق قصدا تبليغا وتحمل رسالة هادفة.

ب. **المستوى النحوي:** ويقصد به الجانب التركيبي لوحدة الجملة التي تشكل تجانس نسقيا يحدد

الأدوار الوظيفية للكلمات.¹

فالمقاربة النصية تمثل منهجا علميا لتحليل النص ويشكل القسم بيئة مناسبة لنمو هذه القدرة، ففي هذه البيئة يحتك المتعلم بنصوص قرائية مختلفة في أشكالها وأساليبها ومضامينها، كما يحتك بالإجراءات المتبعة في إقراءها.

بالرجوع إلى ما سبق التعرض له في الفصل فالحديث دار حول التعليمية، وعناصرها وأنواعها، وواقع الحال البيداغوجي يقول أن وجود التعليمية العامة التي تعنى بالجانب النظري لوضعية التعليم والتعلم، لا يتعارض مع التعليمية الخاصة والتي هي باب من أبواب الدخول للوضعية البيداغوجية والتي تمثل الجانب التطبيقي للتعليمية العامة.

هذه الأخيرة التي لها دور بارز وثمين في عملية التعليم والتعلم، على مستوى المعرفة التي تدعو إلى تكوينها والمفاهيم المتصلة بها، انطلاقا من اقتراح طرق التفكير والتحليل داخل القسم، التي لا تتأخر إلا بالاعتماد على الرصيد المعرفي المدرسي الحامل لغايات المنظومة التربوية وهي ما يميزها عن باقي المعارف العلمية.

وتعليمية اللغة العربية هي واحدة من التعليمات الخاصة والتي بدورها تنفرع إلى تعليمية - فهم المنطوق، التعبير الشفهي، القراءة، التعبير الكتابي. وبغية النجاح العملية التعليمية التي تنطلق من وضعية التعلم، بات ضروريا ارساء قواعد التعلم بأسلوب تربوي مستمد من المناهج التعليمية، وهنا تجدر الإشارة إلى أهمية تكوين الأساتذة في مادة اللغة العربية، وتدريبهم على ابلاغها للصغار، وتكوينهم تكوينا عاليا، يمكنهم من ابلاغ الرسالة البيداغوجية التربوية، وفق كفاءات وأهداف المادة المنصوص عليها في مصفوفة الموارد أو مصفوفة الكفاءات. ولتحقيق أهداف تعليمية مادة اللغة العربية ينبغي التركيز على ادراج النصوص الأدبية الوطنية الحاملة لأبعاد هذه القيم، والتي تحفز على القراءة والاستثمار في آن واحد بحيث تحقق الاستجابة لحاجات المتعلمين المستمدة من الحياة العصرية، والتي تمكنهم من استخدام المواقف التربوية والثقافية مع الحفاظ على التراث الحضاري الثقافي، وهذا كله يسهم في انتاج جيل متقن يجيد اللغة العربية.

¹ وزارة التربية الوطنية - الوثائق المرافقة لتعليمية اللغة العربية - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - 2016 - الجزائر -

الفصل الثاني:

حضور الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

المبحث الأول: تفرغ البيانات حول ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي

✓ البعد الاسلامي

✓ البعد العربي

✓ البعد الامازيغي

✓ البعد الوطني العام

✓ المبحث الثاني: تفرغ بيانات ميدان فهم المكتوب:

✓ البعد الاسلامي

✓ البعد العربي

✓ البعد الامازيغي

✓ البعد الوطني العام

الفصل الثاني: حضور الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

المبحث الأول: تفرغ البيانات حول ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي

أولت مناهج الجيل الثاني عناية بالغة بالأنشطة الشفوية في مرحلة التعليم الابتدائي سيما في الطور الأول باعتبار المتعلم غير قادر على التحكم في ملكة اللغة المكتوبة، ويعتمد بشكل مباشر على السمع ، حيث أدرجت أربع حصص 45 دقيقة لهذه الأنشطة، وحصص للإنتاج الشفوي خامسة بوعاء زمني قدره 45 دقيقة أيضا، وهو وعاء زمني لم يكن في مناهج الجيل الأول.¹

وقد وردت نصوص فهم المنطوق في دليل الأستاذ، الذي جاء مرافقا للكتب المدرسية، حيث جاءت نصوص فهم المنطوق منفصلة فيه يبدأ مواضيع التعبير الشفوي ترد في بداية الوحدة التعليمية للكتاب المدرسي، حيث يتم تناولها انطلاقا من المقاربة النصية بالإجابة على جملة من الأسئلة، بمرجعية فكرية يستمدتها المتعلم من نصوص النص المسموع- نص فهم المنطوق-، إضافة إلى الاستعانة بالصور والمشاهد التي ترافق النص وقد عد ذلك من صميم روح المقاربة بالكفاءات.

دراستنا هذه سنحاول من خلالها رصد قيم الهوية الوطنية بأبعادها الثلاثة (الإسلام، العروبة، الإمازغية) في نصوص فهم المنطوق وميدان فهم المكتوب حسب المقاطع المعنية بالدراسة ، والتي تظهر من خلال عبارات في النص تحيل اليها أو ما يتضمنه النص من عادات وتقاليد تنتمي إلى عرف المجتمع الجزائري، مع تفرغ كل بعد إلى العناصر المكونة له والتي تتناسب و سن المتعلم انطلاقا من توصيات منهاج اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي.

بطاقة فنية لكتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي:

تصب الدراسة حول كتاب القراءة للسنة الخامسة كوسيلة تعليمية ، لتعليم اللغة العربية لأنه موضوع بحث أولا وثانيا ، لأن الصف الخامس يمثل نهاية التعليم الابتدائي ، وبالتالي مضمون هذا الكتاب يهدف إلى تنمية قدرات التلميذ اللغوية، والتواصلية، والكتابية كل من التعبير الشفوي والكتابي، ويتكون كتاب القراءة للسن، الخامسة من غلاف خارجي أولي وهو الورق المقوى ولونه أخضر، رسمت عليه دوائر بخطوط بيضاء ، بتوسطها طفل أسود اللون يحمل بطاقة حرف الضاد ، في إشارة للغة العربية وهي لغة الضاد، وعليه رمز للديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، على يمينه رقم خمسة أسفله كلمة ابتدائي ، وقد كتبت باللون الأخضر في شكل هندسي خماسي الأضلاع للإشارة إلى المستوى الدراسي.

¹ دليل استخدام كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة – 2016-ص18

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

ويحتوي الكتاب أيضا على غلاف داخلي وهو من ورق النوع العادي بمقاس (20 28 سم) ، ويحمل نفس المعلومات التي كتبت في الغلاف الخارجي الأول ، بالإضافة أسماء مؤلفي هذا الكتاب وكلها مكتوبة في الوسط ، باللون الأسود وهم بن الصيد بورني سراب مفتش التعليم الابتدائي، حلفاية داوود وفاء ، وابن عاشور عفاف ، وسلامة عائشة وهم أساتذة التعليم الابتدائي تحت إشراف وتنسيق بن الصيد بورني سراب، كما ورد الفريق التقني المصمم للكتاب من رسومات ومعالجة الصور ، والتنسيق وهم فوزية مليك تصميم وتركيب، زهية يونسى شمول الرسومات، معالجة الصور زهير يحياوي وزهرة بودالي، والتنسيق شريف عزاوي. ذويتالصفحة برقم الإيداع القانوني للسداسي الأول 2019 كتبت باللون الأسود.

بطاقة فنية حول دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة من التعليم الابتدائي:

دليل الأستاذ يتكون من غلاف خارجي باللون الأبيض كتب عليه في أعلى الصفحة باللون الأسود الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، وأسفلها وزارة التربية الوطنية، وسط الكتاب كتب فيه دليل الأستاذ السنة الخامسة من التعليم الابتدائي أسفله اللغة العربية يليها مباشرة لجنة الإشراف في إطار مربع ، وهي أسماء الذين قاموا بتأليف هذا الدليل تحت عنوان "لجنة التأليف" إشراف وتنسيق ابن الصيد بورني سراب أسفله منه مؤلفو الدليل على اليمين ابن الصيد بورني سراب ، يتبعها مفتشية التعليم الابتدائي على يسارها حلفاية داود ، وفاء أستاذة التعليم الابتدائي أسفلهم بشكل يتوسط الاسمين بن يزار عفريت شبيله مفتشة التعليم الابتدائي. أسفلا أسفله رمز للديوان الوطني المطبوعات المدرسية أشغله مباشرة كتب باللون الأسود الديوان الوطني المطبوعات المدرسية، تاليها أيضا باللون الاسود السنة الدراسية 2019-2020.

أما من الداخل فنجد ورقة بيضاء من الورق العادي ، فارغه تماما ورقة كتب في أعلاها بسم الله الرحمن الرحيم باللون الاسود ثم مدخل الدليل، أسفله رمز للديوان الوطني المطبوعات المدرسية كما كتب باللون الأسود الديوان الوطني المطبوعات المدرسية ، تاليها أيضا باللون الأسود السنة الدراسية 2019-2020 في نهاية الصفحة.

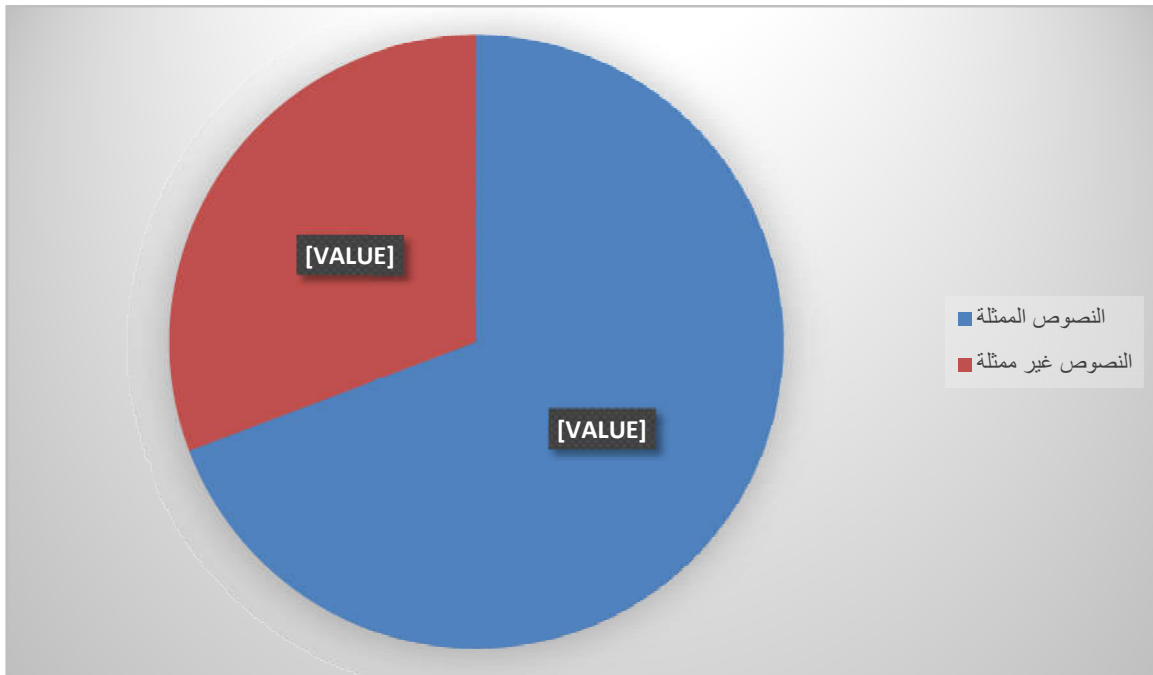
المبحث الأول: تفرغ البيانات: ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي:

البعد الإسلامي: بعد الاطلاع على النصوص المتضمنة في دليل الأستاذ اللغة العربية، ومواضيع التعبير الشفوي في الكتاب المدرسي للغة العربية يتضح لنا أنها جسدت هذا البعد بنسب متفاوتة، وهو ما يتضح من خلال الجدول الدائرة النسبية الآتيين:

الجدول المجسم للبعد الإسلامي.

عدد النصوص الممثلة	المضمون			العدد الإجمالي لنصوص	المقاطع
	الشريعة والفقہ الاسلامي	شعائر وعبادات	عقيدة إسلامية		
01	00	01	00	03	القيم الإنسانية
01	00	01	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
00	00	00	00	03	الهوية الوطنية
01	00	01	00	03	التنمية المستدامة
01	00	01	00	01	الأسفار والرحلات
04	00	04	00	13	المجموع

الدائرة النسبية: تجسيد البعد الإسلامي



يلاحظ من خلال الجدول رقم (1) والدائرة النسبية، أن تناول البعد الإسلامي في النصوص الجزائرية في دليل استخدام كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي . في ظل الإصلاحات الجيل الثاني تمثلت بنسبه 30.76% وهي نسبه تبدو غير كافية بالنظر إلأهمية هذا البعد في تكوين شخصية المتعلم كونه يعد أحد مكونات الهوية الجزائرية، وقد بلغ عدد النصوص الممثلة للبعد الإسلامي: 04 نصوص من إجمالي 13 نص وهذه النصوص هي العينة التي خضعت للدراسة، وجاءت موزعة على أربعة مقاطع حيث يرد نص في كل مقطع.

في مقطع القيم الإنسانية ورد نص بعنوان "آثار التعاون" وفيه تمثل هذا البعد في السلوكيات والآداب العامة ، حيث جاء في النص نموذج أما في مقطع الحياة الاجتماعية والخدمات فقد تناول نص "الممرضة"¹ هذا البعد بإبراز دور المرأة في التطبيب منذ العصر الإسلامي حيث رافقت الرجل في غزواته وفتوحاته الإسلامية وقامت بدورها الريادي في رعاية الجرحى وعلاجهم فالنص دلالة واضحة أن مهنة التمريض متجذرة في التاريخ

الإسلامي ، وهو دليل واضح على سماحة الدين الإسلامي وعلى أنه أقر للمرأة هذا النوع من المهنة فمهارات التمريض عرفت منذ وجد الإنسان، و على مدى التاريخ نشأ التمريض كمهنة لها أصولها وقواعدها ولا غنى لأي مجتمع عنها . سأضيف لك أن أول ممرضة في الإسلام هي رفيدة الأسلمية التي كانت تنقل معها خيمتها بكل أدواتها واحتياجاتها لتسعف وتضمم جراحات المصابين في المعارك .

في حين أبرز مقطع "التنمية المستدامة" في "نص حصالة بسام" سلوكا اجتماعيا وقد تمثل النص قوله صلى الله عليه وسلم "أنت ومالك لأبيك"

فرح أبو بسام برجاحة عقل ابنه وحسن تدبيره، وأخذ جزءا
كافيا من المبلغ الموجود في الحصالة على أن يعيده لابنه في
أقرب الآجال .

ليأتي نص "رحلة إلى الجزائر" في مقطع "الأسفار والرحلات" الذي تضمن وصفا دقيقا لمدينة الجزائر الضاربة في جذور التاريخ الإسلامي من حضارته العثمانية والأندلسية وتمركزها في شمال أفريقيا تحت راية الإسلام

¹ -انظر، وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام الكتاب المدرسي للغة العربية، 2019، ص 32-40-50

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

ها هي الجزائر البيضاء، تظهر بمنازلها المتشابكة، وقببها المخدبة، والمنارات، والمرتفعات الصخرية، إنَّ الجزائر إحدى المدن التي تلهمني بمناظرها الخلابة وبهاء مبانيها البيضاء، مدينة ساحلية جميلة، وأجمل ما يعجبني فيها سحر أحيائها وقصورها التي تسرد عشرات القصص البحرية وروايات التاريخ كالقصة ذات الشوارع الدرجية الضيقة، والأبنية التركية القديمة ذات الأبواب القصيرة المتقابلة، ونوافذ الشرفات والبيوت الأندلسية ذات الأقواس المتناظرة، وكل تلك الزوايا والمساجد الفاتنة، كالجوامع الكبير وشرفته البيضاء المقوسة والمستننة، والحدائق الساحرة ذات الظلال الممدودة التي تفوح برائحة النباتات المعطرة، أو تلك المنحدرات الساحلية المغطاة بأشجار الكاليتوس والجيدي والسرور والأرز، وأنواع الطيور التي تحط وتطير في الآفاق المغيمة، وزوارق الصيد الصغيرة الهائمة...

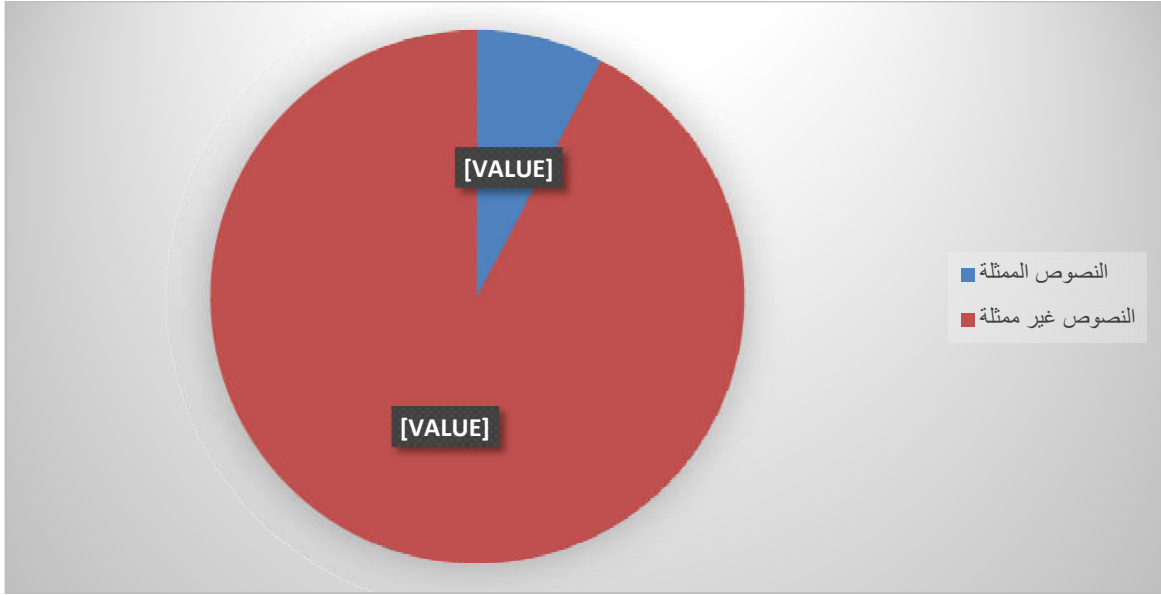
وبالنظر إلى تركيز النصوص على تمثل الآداب العامة والسلوكيات الفاضلة وإن كانت بعض هذه النصوص لم تحمل قيما اسلامية واضحة وصریحة وجاءت في سياق عام بعيدا عن خصوصية الدين الإسلامي فهو أيضا يبرز اهتمام المشرع الجزائري الذي يشكل مصدر القيم، والتصورات، والممارسات الأخلاقية التي يشترك فيها أبناء الوطن الواحد والتي توجه سلوكهم وتحتهم على التماسك والتلاحم.

البعد العربي:

الجدول رقم اثنين سيعرض النصوص المجسدة للبعد العربي حسب ورودها في المقاطع التعليمية.

عدد النصوص المشتملة	المضمون			العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	الثقافة العربية	الاعلام والمعالم العربية	اللغة		
00	00	00	00	03	القيم الإنسانية
00	00	00	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
00	00	00	00	03	الهوية الوطنية
00	00	00	00	03	التنمية المستدامة
01	00	01	00	01	الأسفار والرحلات
01	00	01	00	13	المجموع

الدائرة النسبية المجسدة للبعد العربي.



تمثل البعد العربي في نص واحد وهو نص "رحلة إلى الجزائر"¹ والذي ورد في مقطع "الأسفار والرحلات" إذ يتقاطع هذا البعد مع البعد الإسلامي في إشارة إلتداخل هاذين البعدين حيث يسيران جنباً إلى جنب

والأبنية التَّركيّة
القديمة ذات الأبواب القصيرة المتقابلة، ونوافذ الشرفات والبيوت الأندلسية
ذات الأقواس المتناظرة، وكل تلك الزوايا والمساحد الفاتنة، كالجوامع الكبيرة
وشرفته البيضاء المقوسة والمستننة، والحدايق الساحرة ذات الظلال الممدودة
التي تفوح برائحة النباتات المعطرة، أو تلك المنحدرات الساحلية المغطاة
بأشجار الكاليتوس والجدي والسرو والأرز، وأنواع الطيور التي تحط وتطير
في الآفاق المغيمة، وزوارق الصيد الصغيرة الهائمة ...

فهذا النص يعبر عن أهمية هذا البعد الهام في تكوين الفرد الصالح، والذي لا يكون إلا من خلال الإشباع الحضاري عند المتعلم، بتمكينه من تاريخ وجغرافيا الوطن العربي، وإبراز حضارته الفكرية، والعلمية من خلال تسليط الضوء على المنجزات والإعلام والشخصيات العربية التي صنعت تاريخ وحضارة الأمة العربية في شتى العلوم والأدب والفكر و الفلسفة قديما وحديثا كالرازي وعمرو رسول كسرى والكواكي وغيرهم. وهذا التناول بإبراز معالم تاريخية والذي انطلق منه معد الكتاب تبقى نظرة قاصرة في حين تم تغييب النصوص الممثلة للثقافة العربية وأصول وتاريخ وصراعات هذه الأمة على مر التاريخ.

¹ -انظر، وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام الكتاب المدرسي للغة العربية، 2019، ص 50

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

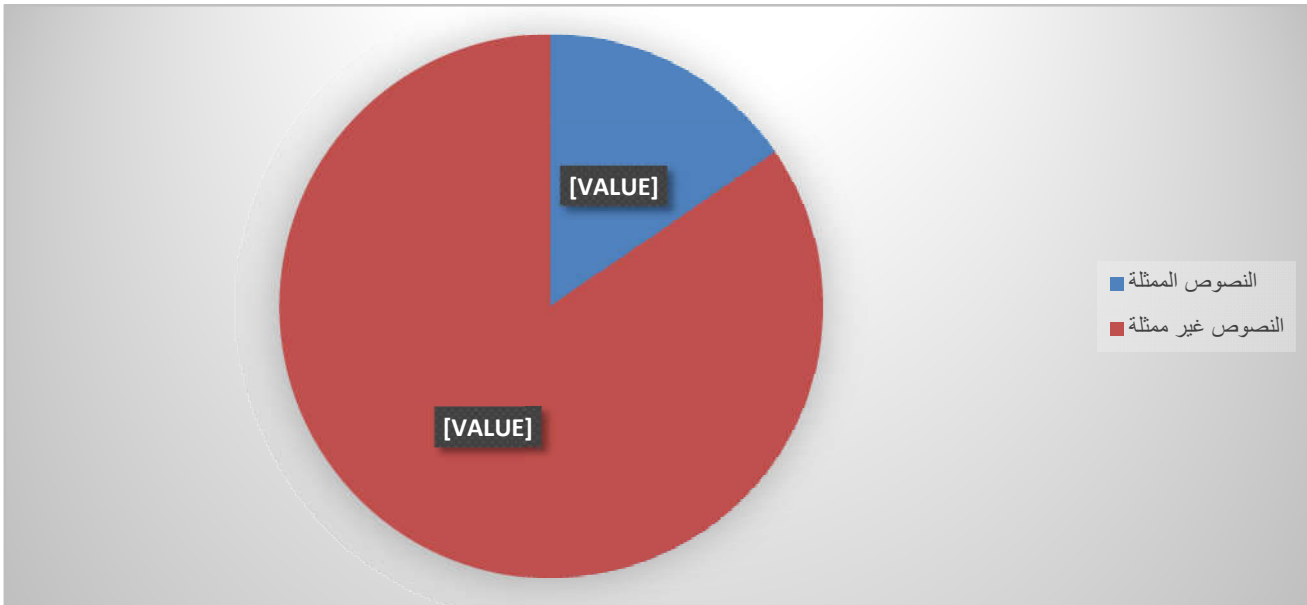
وهنا نشير إلى أن معد المنهاج أغفل هذا في النصوص الوطنية، غير أننا نجده في المقاطع التعليمية الأخرى والتي لم تكن من صميم عينة الدراسة (النصوص غير الجزائرية).

البعد الأمازيغي:

جدول ثلاثة والدائرة النسبية سيبينان النصوص المتضمنة والمجسدة للبعد الأمازيغي.

عدد النصوص الممثلة	المضمون		العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	المعالم والرموز الأمازيغية	الثقافة الأمازيغية العادات والتقاليد والأعياد		
00	00	00	03	القيم الإنسانية
00	00	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
01	01	00	03	الهوية الوطنية
00	00	00	03	التنمية المستدامة
01	01	00	01	الاسفار والرحلات
02	02	00	13	المجموع

الدائرة النسبية المجسدة للبعد الأمازيغي



الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

يبقى الاهتمام بالبعد الأمازيغي لا يرقى للهدف المرصود له في المنهاج، وما أقرته الوثائق الرسمية للبلاد بالنظر إلصكم النصوص والمحتوى المعرفي، الذي يتناول هذا البعد من جوانبه بشكل ملم، بحيث نجد هذا البعد ذكر منطقة القبائل كجزء من جغرافية الجزائر حيث يطالنا «نص العودة إلى الوطن»¹.

و حينما رأيت قمم جبال جرجرة الشامخة ترتسم على الأفق
وسط الضباب ،

ولذا

لا أرضى عن (إيغيل نزمان) و غيرها من قرى بلادي بديلا .

إلا أن تمثله بنصوص وطنية قائمة بذاتها تبرز ثقافة التاريخ الأمازيغي وحضارته وتنوعه اللساني غير وارد في منهاج اللغة العربية، في ظل اصلاحات الجيل الثاني فقد بلغت نسبته تمثيله 15.38% كنصوص تتناول هذا البعد وهي غير كافية للإحاطة بجزئيات البعد، كما أن وحدة أبناء الشعب تنطلق من التعرف على هويته الجزائرية، فكيف ذلك؟ ونحن لم نحقق أهم مبدأ وهو جزائرية الجزائري التي أقرها منهاج إصلاحات الجيل الثاني والإطار المرجعي لبناء المناهج بل أن يعكس رؤية فردية لمعدي الكتاب وتوجهاتهم والتي تنافي رؤية الدولة المنصوص عليها في الوثائق الرسمية للبلاد.

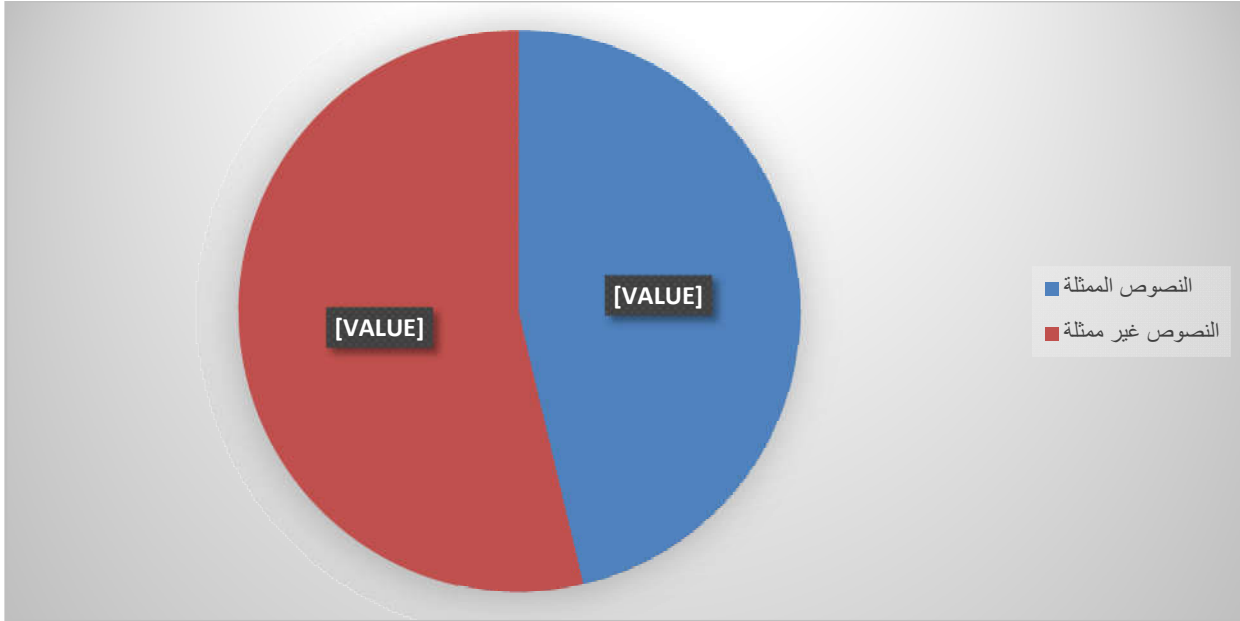
البعد الوطني العام:

الجدول رقم أربعة دائرة نسبية يوم الثلاثاء نصوص المجسدة للبعد الوطني العام

عدد النصوص الممثلة	المضمون			العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	المعالم و المدن	المجتمع الجزائري، العادات والتقاليد، الثقافة	الشخصيات، تاريخ الجزائر الرموز الوطنية، الثورة..		
00	00	00	00	03	القيم الإنسانية
01	00	01	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
03	00	03	03	03	الهوية الوطنية
02	00	01	01	03	التنمية المستدامة
01	01	00	01	01	الاسفار والرحلات
07	01	05	05	13	المجموع

¹ -انظر، وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام الكتاب المدرسي للغة العربية، 2019، ص 36

شكل رقم اربعة نسبه تجديد البعد الوطني العام



يبين الجدول أعلاه والدائرة النسبية أن البعد الوطني في النصوص الجزائرية في كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة من التعليم الابتدائي لإصلاحات الجيل الثاني، قد ركزت على التاريخ والتنوع الثقافي، و الموروث الثقافي الذي يعد أحد الدعائم في تحديد الهوية الوطنية وتعزيزها، وقد تمثل هذا البعد في سبعة نصوص من إجمالي النصوص المعنية بالدراسة والبالغ عددها 13 وزع على أربعة مقاطع تعليمية بنسبه بلغت 46.53 بالمئة. وبالرغم من كون البعد الوطني العام يسجل أعلى نسبة في تناول أبعاد الهوية الوطنية إلا أنه لم يصل للمستوى الذي يمكن أن يأخذ مكانته كونه أحد أهم مرتكزات الهوية الوطنية.

إن كان لأرض ما رأس، فإن رأس أفريقيا هو الجزائر، نعم وطنك
هو مسقط رأسك، تنشقت هواءه، ووردت ماءه، وطعمت من
خيراته، و كبرت دارجا على أرضه ناظرا إلى سهله و جبله .

فمقطع الهوية الوطنية سجل أعلى نسبة من حيث تمثيل هذا البعد بثلاث نصوص وهي نص "سر الخلود"¹

¹ -انظر، وزارة التربية الوطنية، دليل استخدام الكتاب المدرسي للغة العربية، 2019، ص 35-36-37-38-50

شخصيات دافعت عن الأمة ضد الأعداء أو عملت على تطويرها، أو أنجزت مشاريع إنسانية وخيرية، أو ساهمت في نشر السلام والوحدة بين أبناء الوطن، من يوغرطة وتاكفاريناس إلى الناصر بن علناس، وصولاً لفاطمة نسومر وعبد الحميد بن باديس وديدوش مراد، إنها شخصيات عظيمة بقي صيتها يشع نوره في الأرجاء متنقلاً عبر الزمن. أما صفات هؤلاء فهي كثيرة من قوة العزيمة والإرادة، وشدة الذكاء والدهاء وعمق الشعور الإنساني.

ونص ثاني " هذا وطنك " ونص ثالث "العودة إلى الوطن"

ركبت من ميناء مرسيليا على متن الباخرة إلى الجزائر،
وحينما رأيت قمم جبال جرجرة الشامخة ترتسم على الأفق
وسط الضباب، ولاحت مدينة الجزائر البيضاء كأنها جبل من
الرخام. غمرتني فرحة كبرى، واقشعر بدني من التأثر، وقلت
في نفسي: " ما أجمل بلادي... و ما أعظم أهلها

حيث تندرج نصوص مقطع الهوية في صميم التاريخ الجزائري المشبع بحب الوطن والتذكير أجداد وبطولات الشعب الجزائري إبان الاحتلال الفرنسي، من جهة ومن جهة أخرى العلاقة بين الفرد والوطن، ليأتي نص "رحلة إلى الجزائر" في مقطع "الأسفار والرحلات" ليتقاطع هذا البعد مع البعدين الإسلامي والعربي لما يحمله هذا النص من عمق مشاعر الانتماء لكل ما يربط الإنسان ببيئته الأم التي يحمل لها مشاعر الحب والحنين والافتخار والاعتزاز بالانتماء والتجذر.

ها هي الجزائر البيضاء، تظهر بمنزلها المشابكة، وقبها المخدبة،
والمنازل، والمرتفعات الصخرية، إن الجزائر إحدى المدن التي تلهمني
بمناظرها الخلابة وبهاء مبانيها البيضاء، مدينة ساحلية جميلة،

ونصوص أخرى - على قلتها - نعثر على نص يعالج مواضيع تتعلق بما بعد الاستقلال إلى يومنا هذا

حيث

يطالعنا مقطع " التنمية المستدامة " في نص "إعادة التدوير" فيبرز البعد الوطني من جانبه الاقتصادي، وكأنما هنا يختزل تاريخ الوطن فالبعد الوطني لا يتوقف عند حدود الثورة التحريرية بل يمتد إلى مشروع التنمية الذي جاء غداة الاستقلال، وقد أقره الرئيس الراحل هواري بومدين لإعادة البناء والإعمار لوطن دمرته سنوات الحرب وكثيرة من ثمرات الاستقلال لحفظ كرامة الدولة والأفراد.

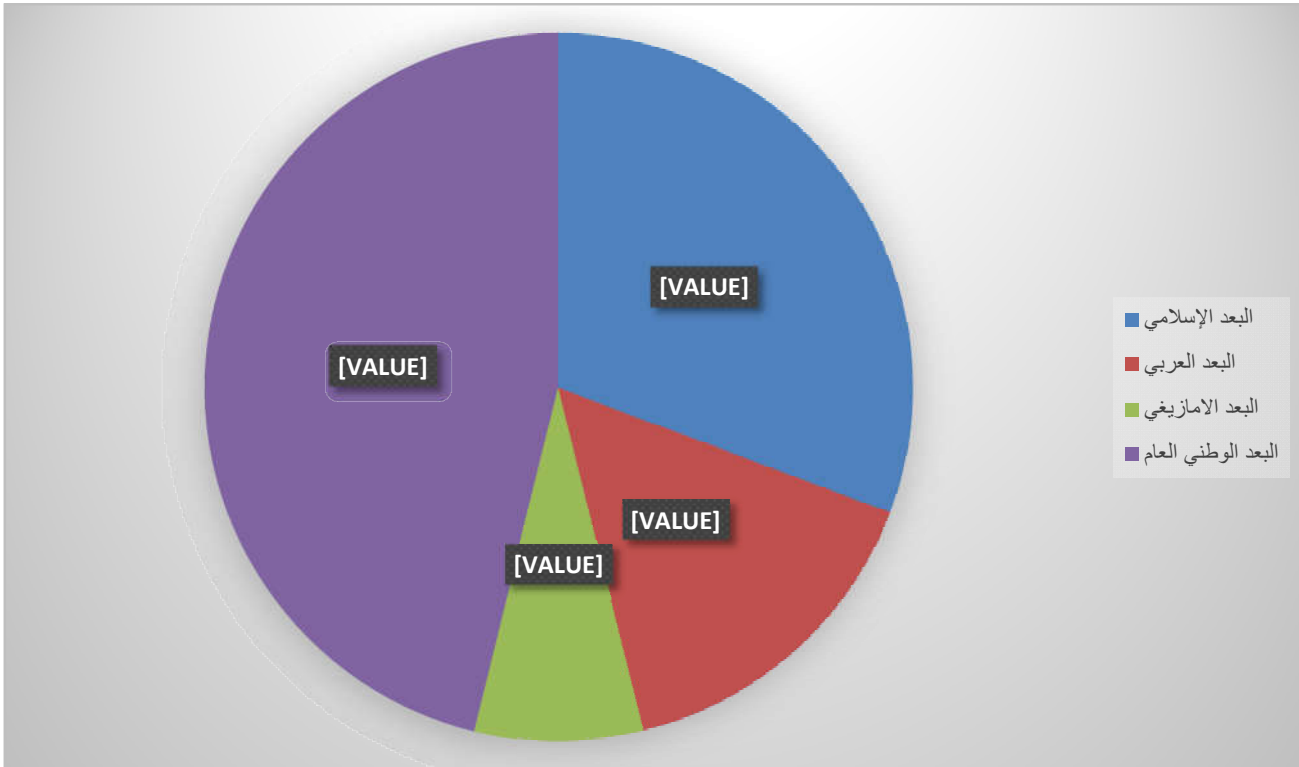
الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

لعملية تحويل النفايات فوائد جمة منها :

- حماية الثروات الطبيعية .
- تقليص حجم النفايات .
- إيجاد فرص عمل جديدة .
- حماية الطبيعة و الاقتصاد من زوال المواد الأولية .
- و إعادة تدوير المخلفات هو التقاء البيئة مع الاقتصاد .

النصوص في مجملها والتي تمثل هذا البعد تحمل في طياتها جميل المشاعر، ورونق الجمال الذي تزخر به الجزائر متمثلة في مصادرها الطبيعية والصناعية.

وكأنما المشرع الجزائري هنا والذي سلب الضوء على هذا البعد بنسبة أكبر، في محاوله لإبراز أهميته كمشروع وطني قادر على توحيد أبناء الشعب، وتحقيق أهداف المنظومة التربوية التي تسعى إلى تعزيز الانتماء، والشعور وتمثل قيم الهوية الوطنية التي أقرها الدستور، والمرجعية العامة لبناء المناهج والقانون التوجيه للتربية. وأخيرا يتبين لنا من خلال هذا التحليل الذي قمنا به، أن حضور قيم الهوية الوطنية كان متفاوت من بعد لأخر كما سجلنا ارتفاع في نسبة البعد الوطني العام مقارنة بالأبعاد الأخرى وهو موضحة في الدائرة النسبية الآتية:



يجدر بنا هنا لفت الانتباه أن مجموعة النصوص 13 المدرجة في المقاطع الخمس كان منها من لم يتطرق إلى الأبعاد الأربعة فالنص الأول بعنوان "الصدقة الحقة" والذي مثل جملة من التصرفات الاجتماعية التي ينبغي أن يتحلى بها الفرد والتي يلزم بها المرءي تمثلها في سلوكياتهم داخل وخارج الوسط التربوي. النص الثاني فهو نص "موقف صعب" والذي بدوره يعزز فكرة السلوكيات الإيجابية الموصلة للنجاح وكأن النص هنا تحفيز للمتعلم الراسب أو الذي يعاني إخفاق دراسي إلضرورة التحلي بالآمال والاصرار بهدف الوصول للنجاح المنشود.

نتائج الدراسة، بعد تحليل نصوص فهم المنطوق والتعبير الشفوي والمتضمن في دليل الاستاذ وسندات المكملة لها في الكتاب المدرسي نتوقف عند جملة من النتائج التي نعرضها فيما يلي:

الوثائق التربوية الرسمية المتمثلة في القانون التوجيهي للتربية 2008 والاطار العام لبناء المناهج 2015 وقبلهم دستور البلاد ركزت كلها على ترسيخ ثوابت الهوية الوطنية المتمثلة في الإسلام -العروبة- الأمازيغ، سواء من خلال المواقف التعليمية أو المضامين المعرفية وقد شدد الخطاب في هذا السياق، إلضرورة غرس هذه القيم في المراحل التعليمية الثلاث وأن أي مساس من أي كان بأبعاد الهوية ثلاثة المتمثلة (الإسلام، العروبة، الأمازيغية) هو مساس بحقيقة الهوية الوطنية التي جعلت مبدأ جزائرية الجزائري، هدفا منشودا تسعي إلى تحقيقه من خلال المنظومة التربوية، لأن معدي الكتاب اخفقوا فيه انتقاء النصوص الوطنية المحسدة لهذه الأبعاد.

في الوقت الذي جسدت فيه بعض النصوص أبعاد الهوية بشكل صريح، كما جاءت في الوثائق الرسمية والتي لم تكن متوازنة من حيث العدد في تحقيق هذه الأبعاد، ومال رأيا أصحاب هذا الاعداد للبعد الوطني العام، والذي إن رغبتنا في مجادلتهم حول ما يحقق هذا البعد لوجدنا، إن اللغة العربية باعتبارها تحقق كفاءتين: أفقية وعرضية، فإن المضامين المعرفية هي المحققة لهذه الكفاءة، وبالتالي نطرح تساؤل لماذا الإجحاف في حق النص الوطني المتمثل لقيم وعادات وتقاليد وتاريخ الأمة؟ ولماذا لم تفرد نصوص قائمة بذاتها للثقافة الأمازيغية؟ و بالنظر لعدم تحقيق هذه النصوص لأبعاد الهوية الوطنية بالشكل المنصوص عليها في تشريعات الدولة، نقترح في الأخير بعد التوصيات التي قد تسهم في إثراء مادة اللغة باعتبارها مادة ذات كفاءة عرضية، وحاملة للقيم، وذلك بانتقاء النصوص التعليمية وفق معايير خطاب الهوية الوطنية، مع التركيز على المنتج الأدب الوطني، و إثراء النصوص المقترحة، والمقررة بسندات توضيحية من صور فوتوغرافية، وقصاصات جرائد، وأشرطة سمعية بصرية تتناول موضوع الدراسة مع تضمين النصوص التعليمية نصوصا شرعية من القران الكريم، والأحاديث النبوية الشريفة مع إدراج الأمثال والحكم التي تعمق مفهوم الانتماء والهوية (الثقافة الشعبية والعربية).

المبحث الثاني: تفريغ بيانات ميدان فهم المكتوب:

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

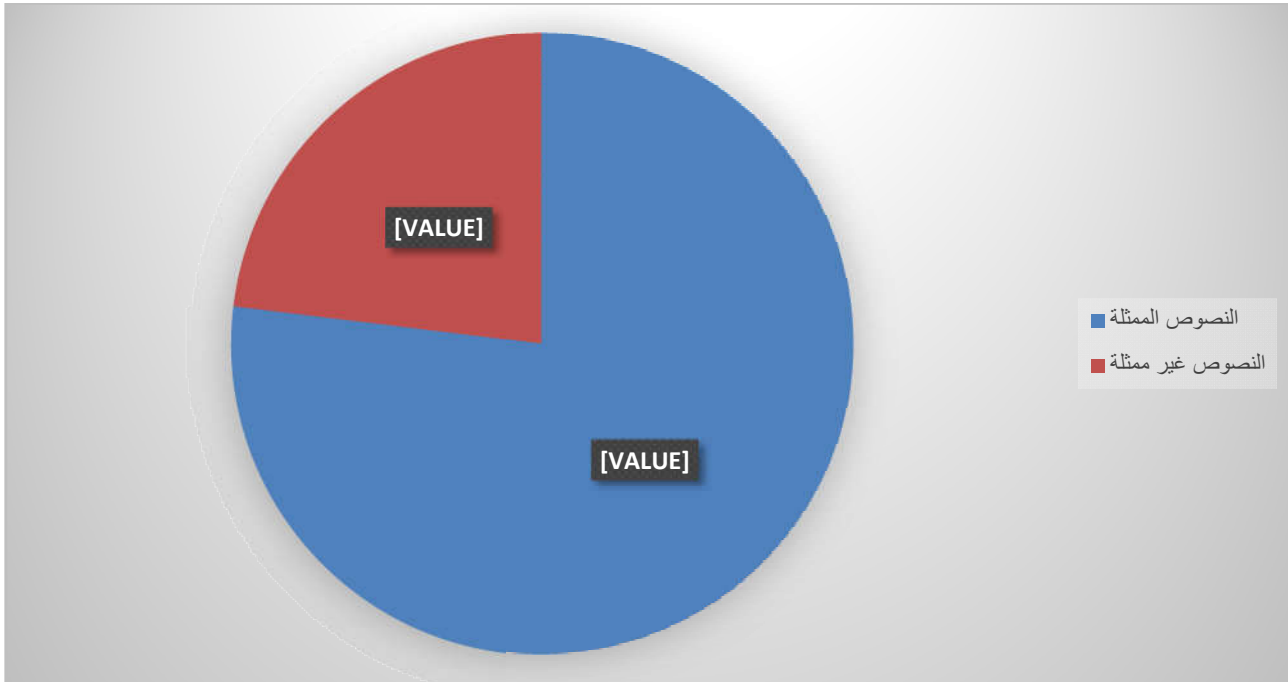
البعد الإسلامي:

بعد الاطلاع على النصوص المتضمنة في كتاب اللغة العربية في ميدان فهم المكتوب يتضح لنا أنها جسدت قيم الهوية من خلال هذا البعد بنسب متفاوتة وهذا مثلا واضحة من خلال الجدول الدائرة النسبية.

الجدول رقم واحد:

عدد النصوص الممثلة	المضمون			العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	الشرعية والفقهاء الاسلامي	شعائر وعبادات	عقيدة إسلامية		
00	00	00	00	03	القيم الإنسانية
01	00	01	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
01	00	01	00	03	الهوية الوطنية
01	00	01	00	03	التنمية المستدامة
01	00	00	00	01	الاسفار والرحلات
03	00	03	00	13	المجموع

الشكل واحد: نسبة تجسيد البعد الإسلامي



من الجدول يتضح أن عدد النصوص الممثلة للبعد الإسلامي هو ثلاثة نصوص موزعة على ثلاثة مقاطع وقدرت نسبة هذه النصوص الممثلة بـ 23.7 بالمئة، وهي نسبة ضئيلة جدا نظرا لأهمية هذا البعد. في حين قدرت

النصوص الغير ممثلة ب 76.93 ، وقد ركزت هذه النصوص في مجملها على الجانب الاجتماعي الأخلاقي مثل علاقة الأبناء بالمعلم، والآباء، وهذا يجعلنا نطرح انشغال سبق الإشارة إليه في تحليل نصوص فهم المنطوق، وهو لماذا عدم ربط هذه السلوكيات بالمواقف الإسلامية ودعمها بالنصوص الدينية التي من شأنها أن تنعكس إيجابا على فكر المتعلم وسلوكه خاصة؟ ونحن بصدد الحديث عن الثابت في مبادئ الدين الحنيف.

وقد كانت المقاطع المجسدة لهذا البعد مقطع "الحياة الاجتماعية والخدمات" ومقطع "الهوية الوطنية" ومقطع "التنمية المستدامة"، ففي مقطع الحياة الاجتماعية تجسد بنص واحد، وهو "من أشرف المهن وعلى الرغم من كونه يحمل قيما اجتماعية أكثر من القيم الإسلامية،¹ إلا أننا التمسنا العذر له في إدراجه في هذا البعد نظرا لورود كلمه "الله" في آخر النص في جملة"... أجر عظيم احتسبه عند الله لأنني أميط الأذى عن الطريق." فهذه الجملة هي ربط صريح لقيم الدين الحنيف، بكل ما هو وارد في الحياة والممارسات اليومية.. أجر عظيم هي جزء العمل الصالح "الله" لفظ الجلالة الدال على الألوهية والوحدانية، وكل ما يمثل علاقة العبد بخالقه، "إمطة الأذى عن الطريق" أيضا هي من صميم روح الدين الإسلامي والسلوكيات التي أمرنا بها الله عز وجل، وهي الواجب على المنظومة التربوية جعل المتعلم تشبعا بما وتحقيقها كمهارات داخل وخارج الوسط التربوي.

فَأَلَّفُ تَحِيَّةَ تَقْدِيرٍ لِعَمِّي بِشِيرٍ وَتَرِبَتْ يَدَاهُ بِالنَّقَاءِ وَالصَّفَاءِ الَّذِي يَتَرَكُّهُ مِنْ وَرَائِهِ . وَمَا أَحْكَمَهُ
حِينَ يَقُولُ : « عَمَلِي خَيْرٌ وَجَمَالٌ أَنْشُرُهُ أَيْنَمَا مَرَرْتُ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ أَحْتَسِبُهُ عِنْدَ اللَّهِ لِأَنِّي أُمِيطُ الْأَذَى
عَنِ الطَّرِيقِ . »

النص الثاني فهو نص " كلنا أبناء وطن واحد"² حيث جاء في الفقرة الأخيرة من النص الذي كتبه عبد الحميد بن هدوقة "غدا يوم جديد" -بتصرف- حيث أن حب الوطن ثابت وراسخ في الإسلام، وأن ما جعل المستعمر الغاشم غير قادر على بتر هذه الصلة، هو التعليم القرآني على يدي "شيخ الجامع" الذي يربي فيهم اللحمة وعدم التفرقة في إشارة لدور الجامع-المسجد- في مقاومة المحتل، ضف إلى ذلك دوره الريادي في التربية والتعليم عشية الاستعمار وأن له اليد الطولى في الحفاظ على مسيرة التعليم رغم أنف المستعمر، فرسالة المسجد كانت ولا زالت التربية والتعليم وهي نفسها المبادئ التي أقيمت عليها المدرسة الجزائرية بعد الاستقلال.

¹ انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص27

² انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص48

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

ولِحُسْنِ الحِطِّ كان الأَطْفَالُ خارجَ المَدْرَسَةِ دائماً يَلْعَبُونَ مع بَعْضِهِمْ، لم تُؤَثِّرْ فيهِم تَرْبِيَةُ المُعَلِّمِ الفَرَنْسِيِّ . وفي الجامع كانوا يَقْرَأُونَ القُرْآنَ على يَدِ شَيْخٍ واحدٍ يُحَدِّثُهُم من الفَرْقَةِ . وسَكَانَ القَرْيَةِ؛ كانوا يَعْتَبِرُونَ المُعَلِّمَ الفَرَنْسِيَّ مُجَرَّدَ شَخْصٍ يُعَلِّمُهُمْ حُرُوفًا أَجْنَبِيَّةً، قد يَحْتَاجُونَ إليها ليس إلا . وَلَكِنَّهُمْ يَتَعَلَّمُونَ الأَخْلَاقَ وَيَتَرَبَّيُونَ على يَدِ شَيْخِ الجامعِ . ولم يَزَسَّخْ في أَعْمَاقِنَا منذ ذلك الحين سِوَى قَوْلِ آبائِنَا : نَحْنُ أَهْلُ هذه القَرْيَةِ أَيْنَاءُ وَطَنٍ واحدٍ .

أما النص الثالث فهو نص "رفاق المدرسة"¹ حيث ركز على الجانب الأخلاقي السلوكي الذي تغذيه المدرسة، وتزرعه لبناء فرد صالح محملبجمله من الآداب، والسلوكيات، والتصرفات التي هي من صميم الدين الإسلامي مثل ما ورد في الفقرة الثانية" يعامل بعضنا بعضا بكل مودة ورحمة. وقوله"نتلقى يوميا دروس المحبة والأخوة والتعاون"المودة والرحمة والأخوة من صميم ما يدعو إليه الدين الإسلامي، إلا أنه لم يصرح بها من خلال إيراده النصوص الصريحة والاستدلالات الشرعية.

وأنا الآن في مدرستي مُحاطٌ بالكثيرِ مِنَ الزُمَلَاءِ والأَصْدِقَاءِ، يُعَامِلُ بَعْضُنَا بَعْضاً بِكُلِّ مَوَدَّةٍ وَرَحْمَةٍ . ذلك أَنَّنَا تَعَوَّدْنَا التَّفَكِيرَ وَالْعَمَلَ في المَدْرَسَةِ معاً، نَتَلَقَّى يَوْمِيًّا دُرُوسَ المَحَبَّةِ والأُخُوَّةِ والتَّعَاوُنِ .

البعد العربي:

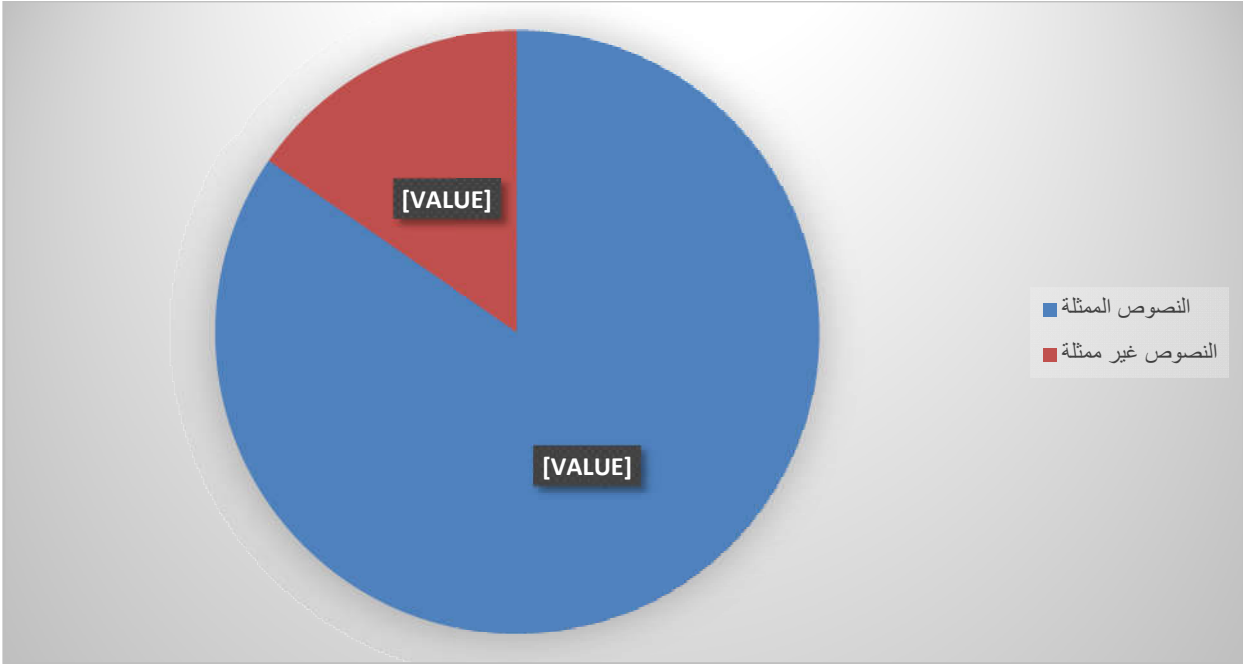
من الجدول الدائرة النسبية يتضح لنا تجسيد هذا البعد من النصوص المتضمنة له.

الجدول رقم 02:

عدد النصوص المشتملة	المضمون			العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	الثقافة العربية	الإعلام والمعالم العربية	اللغة		
00	00	00	00	03	القيم الإنسانية
00	00	00	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
00	00	00	00	03	الهوية الوطنية
00	00	00	00	03	التنمية المستدامة
00	00	00	00	01	الاسفار والرحلات
00	00	00	00	13	المجموع

¹ انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ، 2019، ص10

الشكل 02 تجسيد البعد العربي:



من خلال جدول الدائرة النسبية نجد أن النصوص الممثلة لهذا البعد غير موجودة بنسبة صفر بالمئة أما النصوص الغير ممثلة فهي 13 نص بنسبة 100 بالمئة.

المتأمل في الجدول يدرك عمق القطيعة بين المنظومة التعليمية، والقيم التي وردت في الوثائق الرسمية للبلاد "مواد الدستور أو القانون التوجيهي للتربية، أو المرجعية العامة للمناهج" التي جعلت من العروبة أحد ركائز قيم الهوية الوطنية فهل تغيير النصوص الممثلة لهذا البعد مقصود، أم سقط سهواً وبين هذا وذاك نقول: أين هو موقع اللجنة الوطنية لبناء المناهج والبرامج؟ وأين هي دراسة اللجان الجهوية التي أعقبت ظهور هذه المناهج والكتب إلى الميدان؟

هي تساؤلات نهدف من وراءها إلى وضع النقاط على الحروف، وعدم ترك مستقبل النظام التربوي بين يدي عقول تعبت أهواها بمستقبل الوطن ومنظومته التربوية التي هي انعكاساً للتوجه العام للدولة. تربية الفرد ليصبح مواطناً صالحاً لا يكون إلا بانفتاحه على كل ما هو محلي وعربي، فأين هي النصوص التي تتناول جذورنا العربية، وأعلامنا، ومنجزاتنا العربية في شتى الميادين أم أن التحجج بسن المتعلم، وعدم ملائمة هكذا نصوص كان منغذاً للتملص من إيرادها في كل مرة؟ وهو ما يتنافى وكثير من المضامين المعرفية في شتى المواد الدراسية.

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

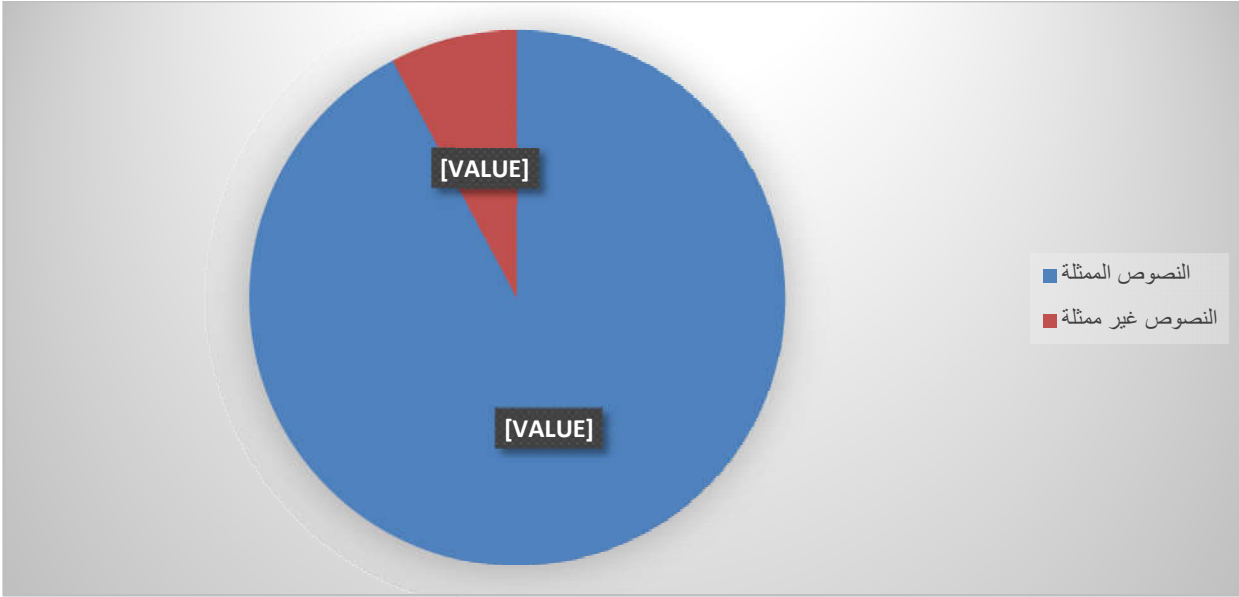
البعد الامازيغي:

من خلال الجدول والدائرة النسبية الممثلة لمجموعة النصوص المتضمنة للبعد الامازيغي

جدول 03: النصوص الممثلة البعد الامازيغي.

عدد النصوص الممثلة	المضمون		العدد الإجمالي للنصوص	المقاطع
	المعالم والرموز الامازيغية	الثقافة الامازيغية العادات والتقاليد والأعياد		
00	00	00	03	القيم الإنسانية
00	00	00	03	الحياة الاجتماعية
01	01	00	03	والخدمات
00	00	00	03	الهوية الوطنية
00	00	00	01	التنمية المستدامة
				الاسفار والرحلات
01	01	00	13	المجموع

شكل 3: نسبة تجسيد البعد الامازيغي.



إن قراءة الجدول والدائرة النسبية تبين لنا مدى إهمال معدي كتاب اللغة العربية، لهذا البعد الهامحيث لم يجسد من أبعاد الهوية الوطنية، سوى في نص واحد يتيم بعنوان " تاكفاريناس" ¹ يتحدث "في مقطع الهوية الوطنية بنسبه 7.69 من إجمالي النصوص في حين بلغت نسبة النصوص الغير ممثلة 92.

– أَوْلَا سَأَعْرِفُكَ بِنَفْسِي، نَشَأْتُ فِي أُسْرَةٍ نَبِيلَةٍ مِنْ إِحْدَى قَبَائِلِ الْأَمَازِغِ عَلَى حُبِّ أَرْضِي وَوُدِّ أَهْلِي، اِلْتَحَقْتُ بِالْجَيْشِ الرُّومَانِيِّ صَغِيرًا، وَاکْتَسَبْتُ تَجْرِبَةً عَسْكَرِيَّةً كَبِيرَةً .

فتغييب الثقافة الأمازيغية يؤكد مرة أخرى عدم تحقيق الكتاب لمبدأ «جزائرية الجزائري» تحكم أهواءهم، وتوجهاتهم التي لا تعكس توجهات الدولة من خلال وثائقها الرسمية. حتى أن النص ركز على ذكر جزئية من تاريخ منطقة شمال أفريقيا، خلال الحضارة الرومانية معرفاً بشخصية "تاكفاريناس" كأحد رموز المقاومة في تلك الفترة، فالجانب التاريخي سيطر على المحتوى مهملاً الجوانب الأخرى من حياة المجتمع والذي لا يعكس أيضاً التاريخ الأمازيغي الحديث وبطولات أبناء منطقة القبائل في بناء التاريخ الجزائري الحديث والمعاصر انطلاقاً من الغزو الفرنسي إلى يومنا هذا ، من أمثال مقاومة بويغلة والشيخ ميزان والشيخ السعدي وابن زعموم حيث تجلت روحهم الوطنية في الدفاع عن الجزائر ومقارعة التوسع الفرنسي في متيجة، أما ما تعلق بالعادات والتقاليد فالنصوص غابت وغيبت هذا الجانب .

¹ انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ، 2019، ص44

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

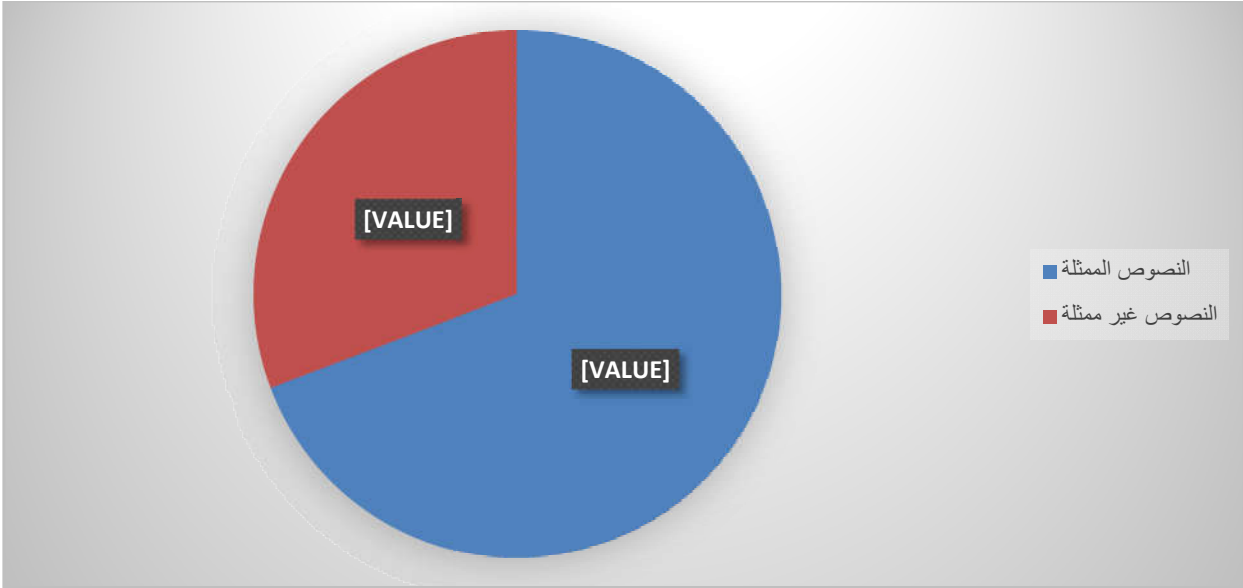
البعد الوطني العام:

ينبغي الإشارة إلى أن الهوية الوطنية لا يمكن أن تكتمل إلا بوجود البعد الرابع، وهو البعد الوطني العام والذي يحقق في عدد معتبر من النصوص وهو ما يوضح في الجدول

جدول رقم 4:

عدد النصوص الممكنة	المضمون			العدد الإجمالي لنصوص	المقاطع
	الثقافة العربية	الاعلام والمعالم العربية	اللغة		
02	00	02	00	03	القيم الإنسانية
02	00	02	00	03	الحياة الاجتماعية والخدمات
01	00	01	00	03	الهوية الوطنية
01	00	01	00	03	التنمية المستدامة
01	00	00	00	01	الاسفار والرحلات
06	00	06	00	13	المجموع

شكل 4: تفسير البعد الوطني العام



بملاحظة الجدول والدائرة النسبية نجد أن النصوص الممثلة والمجسدة لهذا البعد بلغت 69.23 بمعدل تسعة نصوص موزعة على خمسة مقاطع بنسب متفاوتة، حيث حظي مقطع الهوية الوطنية بحصة الأسد بثلاثة نصوص، وهي المدرجة في المقطع فنص "تاكفاريناس يتحدث¹" وعلى الرغم من أنه يتناول التاريخ الأمازيغي إلا أنه يتقاطع مع البعد الوطني في كونه لا ينسلخ عن كينونة البلاد وجغرافية "منطقه القبائل"

– لقد تَسَلَّمَ نُؤَارٌ آخَرُونَ مِشْعَلَ النَّضَالِ، لِيَكُونَ تَارِيخُ الْأَمَازِيغِيِّينَ دَائِمًا تَارِيخَ الْمُقَاوَمَاتِ الشَّرِيفَةِ، وَالْمَلَاحِمِ الْبَطُولِيَّةِ مِنْ أَجْلِ الْحُرِّيَّةِ ...

في إشاره إلى الانصهار الأمازيغي في عمق الدولة الجزائرية، والترابط بين البعدين الذين يكملان بعضهما البعض. أما نص "كلنا أبناء وطن واحد"² فهو يدعو إلى تعزيز جملة من القيم في حب الوطن وتقديره واحترامه والاعتزاز برموزه، "...شموخ الراية الوطنية..." مع ذكر لبعض التصرفات الهوجاء والشنيعة للمستعمر الغاشم، في محاولته المستميتة لتحطيم العرى وطمس الهوية الوطنية.



مَدْرَسَتِي الْعَتِيقَةَ،

لَقَدْ اِكْتَسَتْ حُلَّةً جَدِيدَةً أُنِيقَةً زَادَهَا جَمَالاً شُمُوخُ الرَّاْيَةِ الوَطَنِيَّةِ

¹ انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص44

² انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص48

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

في نص "أرض غالية" يكرس مجموعة من القيم أبرزها حب الوطن و الاعتزاز برموزه و تخليد الثورة التحريرية و احياء ذكرى شهدائها بالعودة بالذاكرة إلي بعض المشاهد البطولية التي قام بها الشعب الجزائري معتصومين مشاهد لطبيعتها و رونقها و جمالها، وتعبيرا عن علاقة الإنسان بالأرض التي هي رمز من رموز وجوده

— في جبال "بابور" الشاجدة على
مقاومة أشطورية لجنود التحرير،
انثقلت بعد الإشتغال "لاثة مسعودة"
أوناتا — كما اعتاد الصغار على
مناداتها — رقيقة حقيدها محمد، إلى
المكان الذي استشهد فيه أبؤها .
قبلت تراب الجبل وأطلقت زفرة طويلة
وهي تقول : « رَحِمَ اللَّهُ الشَّهَدَاءَ » .

في حين مقطع "الحياة الاجتماعية والخدمات" فضم نصين فيهما ذكر لبعض المدن الجزائرية وعاداتها فنص "الإخلاص في العمل"¹ نجد : ".....تيمياوين جنوب أدرار...وأيضاً"... طبق التارفاقارا...".عيد الجمل..إضافة لاحترام الوافدين واحتوائهم للاندماج في تصوير لأصالة وطيبة وكرم الجزائري، وفي نفس الوقت ف شخصية الطبيب عنوان للعطاء الإنساني خدمة للوطن بخدمته لأبنائه

أصبح سكان تيمياوين يُكنون محبةً وتقديراً بالغين لخالده . أما هو فصار يشعر أنه فرد منهم يقاسمهم طبق "التارفاقارا" ، ويحتفل معهم بعيد الجمل . وأضحى هذوء الصخراء ورمالها جزءاً من كيانه، والأهم أنه أدرك أن السعادة الحقيقية تكمن في مدى خدمتنا للآخرين .

أما نص "مهنة الغد"² فجاء مؤكداً على عادات وتقاليد الوطن في ذكره "... طبق الغرايف....". "الطاجين..." فطبق "لغرايف" أكلة شعبية تقليدية ترافق أفراح ومناسبات المجتمع الجزائري، و"الطاجين" دلالة على تماسك أبناء الوطن بترائهم الثقافي.

التي شكرتها قائلة : مازلت يا أختي تحافظين
على عاداتنا وتقاليدنا، أذكر أن أمي كانت
إذا ما سمعت بخبر سعيد، دعت العجين

وأحمت الطاجين وأذابت العسل والزبدة، ورُحنا نوزع « الغرايف » على الجيران والأقارب .

¹ انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص31

² انظر ، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019، ص35

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

فالنصوص المذكورة تجسد عمق وأصاله المجتمع الجزائري بعاداته وتقاليدِه الضاربة في تاريخ الأمة، وهو تأكيد مرة أخرى على غنى وتنوع الثقافة والتقاليد الجزائرية، وهو ما يذهب إليه نص "رحله إلى عين الصفر"¹ في مقطع "الرحلات والأسفار" الذي يتحدث عن ثقافة شعبية تتميز بها هذه الولاية الجزائرية، وهي نموذج لتنوع الطبوع والعادات الوطنية والتي تركز في النهاية "جزائرية الجزائري" حيث ورد في النص "بارانيس فرسان الساهي"، "موقد الجمر وصينيّات الشاي"، الأواني الفخارية، القطع الملونة المنسوجة من الكتان أو الصوف أو الوبر، "من مراح إلى مراح".

فقد وفق الكاتب في نقل صورة صادقة للحياة الاجتماعية، عشية يوم السوق الأسبوعي والتي تأخذ الطابع الاحتفالي، كما يكرس بعدا اجتماعيا يظهر من خلال العلاقات بين الأفراد من جهة، وتمسكه بالمروروث الثقافي الحضاري الذي يعتبر امتدادا للتاريخ الجزائري الإسلامي العربي الأمازيغي من جهة أخرى.

7 منذ الفجر، تبدأ الحركّة في ساحة السوق الواسعة، الجمال الجاثمة، والأحصنة والبغال، بينما يعرض البائعون مواشيهم المربقة في مجموعات، وكومات الصوف، والملح الحجري، وقنف الحلفاء، وحوائك الصوف، وجبال الشعير، والأواني الفخارية، والبرانيس والعباءات العريضة، والقطع الملونة المنسوجة من الكتان أو الصوف أو الوبر. يتجول رجال البدو بأحزمتهم الجلدية، ونساء ملثّات يرتدين قلادات خرزية، ينتظرنهم خارج السوق.

إن هذه النصوص تدعو إلى تعميق الإحساس بالانتماء والاحتفاء بالمروروث الشعبي الثقافي، والتاريخ للجزائر لوجود التداخل بين هذين الجانبين.

إن الكتاب الجديد يقدم نظرة ضيقة، إن لم نقل اختزال لنضال الجزائري والتاريخ الجزائري، فالبعد الوطني لا يتوقف عند الحقب بالاستعمارية، بل يمتد إلى مراحل البناء والتشييد، وهذا ما لمسناه في نصي "سر الحياه"، "و حين تصير النفايات ثروة" واللذان يبرزان أهميه ما شهدته الجزائر من تغيرات من حيث النهضة الصناعية، وأهميه ذلك لبناء صرح الوطن وحمايته و الاستقرار الاجتماعي الذي يضمن كرامة الأفراد، وهو ما أفرزته جهود الدولة غداة الاستقلال، حيث كرست جهود التنمية بوضع البرامج والمواثيق، وتبني مخططات واستراتيجيات التنمية التي أطلق عليها مرحلة استراتيجية التنمية المستقلة، مع تواصل هذه الجهود التنموية إلى وقتنا الحالي.

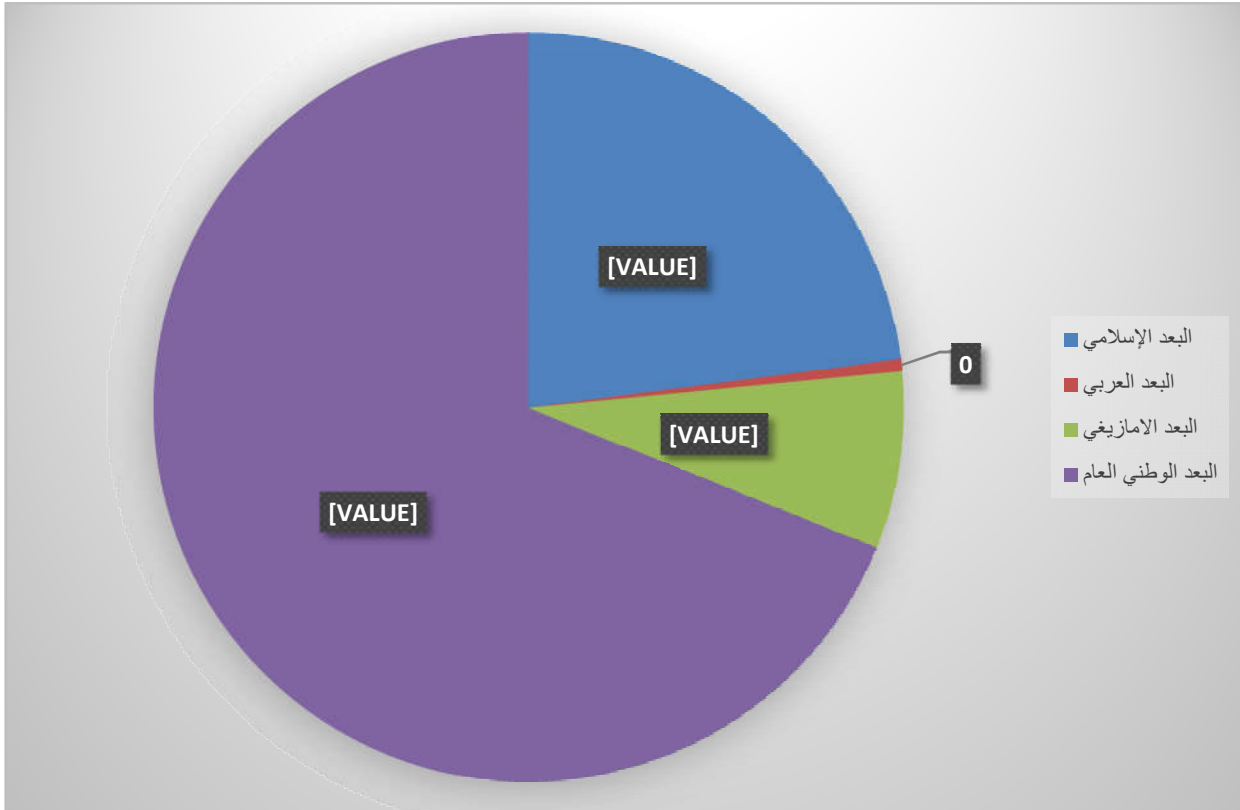
¹ انظر، وزارة التربية الوطنية، الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة، 2019، ص 129

الفصل الثاني: الهوية في نصوص الكتاب المدرسي

نقول أيضا أن كثيرا من قيم هذا البعد جاءت مبطنة غير واضحة، وهنا يجب على المعلم أن يكون ذكيا حذقا في الوصول إلما وراء هذه النصوص من قيم، وغرسها وتغذية عقول وأذهان المتعلمين بها، وأن لا يترك المجال أمامهم للتأويل.

وفي الأخير يتبين لنا أن حضور الهوية كان متباين حسب ما توضحه الدائرة النسبية الآتية:

الشكل رقم: (05)



نتائج الدراسة:

إن الدستور والقانون التوجيهي للتربية والمرجعية العامة لبناء المناهج 2015 للطور الابتدائية في جيلها الثاني، ركزت كلها على ثوابت الهوية في المواد القانونية التي أشرنا لها سابقا "المدخل"، وأنه من غير المسموح لأي كان مهما كانت صفته المساس بأحد هذه الثوابت.

إلا أنه من خلال الدراسة وقفنا على تفاوت كبير في تضمين وتجسيد النصوص الوطنية في كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة لإصلاح الجيل الثاني، لا يخدم هذه الأبعاد كما أن الاقتباس المضمن لها كان بعيدا كل البعد على فهم المتعلم له.

و بالعودة للبعد العربي نرى بأنها جريمة ارتكبت في حق تاريخ الأمة العربية الإسلامية، من الجاهلية إلى عهد الفاتحين وصولاً إلى يومنا، أين يوجد تغييب النصوص التي تتناول البعد العربي وإهمال الجانب التاريخي والجغرافيا والمنجزات والأعلام.

وكأن الأدب الجزائري عقيم، وأن الأقلام الوطنية عقرت على كتابة وتخليد هذه المنجزات العلمية والثقافية العربية، وواقع الساحة الأدبية الجزائرية غني وثرى ويزخر بجميل النصوص الوطنية باللغتين العربية والفرنسية التي تكرر هذا البعد وتفتح مجال الفخر والاعتزاز به.

أما البعد الأمازيغي فنص يتيم واحد غير كاف للتعبير عن التنوع الثقافي الحضاري للثقافة الأمازيغية. وهذا ما يفسر الأحداث التي عاشتها الجزائر في سنوات سابقة، ولا زالت في منطقة القبائل، وظهور المتطرفين المتأمرين الذين يعملون على استغلال هذا البعد لتحقيق مآربهم، كونه موضوع ظل غامضاً، لدى غالبية غير الناطقين بالأمازيغية، كما أن قرار تدريس اللغة الأمازيغية في مناطق محددة من الوطن، دون مناطق أخرى والتمييز بين أفراد الوطن الواحد ليشعرهم بالاختلاف وعدم التجانس فيما بينهم.

في حين أن البعد الإسلامي كان فجاً جافاً خالياً من النصوص والأدلة والشواهد القرآنية، والأحاديث النبوية الشريفة، حتى أننا لا نجد ذكر لكلمة "الجهاد"، على الرغم من تخصيص نصوص تتكلم عن الوطن، والمستعمر والعلاقة بينهما، والصراع القائم، وأكثر من ذلك فذكر كلمه "الله" ورد مره واحده في مجموع 13 نصاً وذلك في نص "من أشرف المهن". فعدم تناول البعد الإسلامي من شأنه الاستغلال السياسي للدين الإسلامي، كما يفسر الاستقطاب الديني والمذهبي للشباب الجزائري لاسيما من طرف الحركات التنصيرية، ودعاة التشيع، كما يفسر ما عاشته البلاد من استقطاب الحركة المتطرفة للشباب، وكذا أزمة غرداية. كما يوجد تقصير في تناول البعد العربي وإهمال الجانب التاريخي والجغرافيا والمنجزات والأعلام.

خاتمة:

النظام التربوي الجزائري يستند في بناء وإصلاح نظامه وبرامجه التعليمية إلى قاعدة أساسها الخصوصية الثقافية الوطنية والمرجعية التاريخية المحددة لمقومات وخصائص المجتمع الجزائري، المتمثلة في عناصر الهوية (الإسلام، العروبة، الأمازيغية والبعد الوطني)، ويمكن إرجاع ذلك للمرحلة التعليم الابتدائي لتلاميذ المستوى الخامس التي تتطلب التركيز على تعريفهم بهوية ومكونات مجتمعتهم وبيئتهم التي يعيشون فيها. من خلال هذه الدراسة وصلنا إلى أن الإصلاحات التربوية للجيل الثاني، ترتبط مباشرة بواقع التعامل مع الأفراد ومجتمعهم ومؤسساته، لأن محتويات منهج اللغة العربية لم يعكس ذلك التوجه، فرغم ارتفاع عنصر الهوية للبعد الوطني العام، إلا أن الأبعاد الثلاثة - الإسلام والعروبة والأمازيغية - لم تنل الاهتمام الكافي لاسيما بُعد العروبة.

ولعلنا نرجع ذلك إلى جانب مهم تم الوقوف عنده من خلال هذه الدراسة، وهو تغييب النص الأدبي الجزائري، حيث تم ادراج نصين فقط من إنتاج الأديبان "مولود فرعون" و "عبد الحميد بن هدوقة" في حين كانت النصوص المتبقية مقالات من مجلات و جرائد، وهنا اعود بالزمن إلى قرار وزيرة التربية الوطنية نورية بن غبريط التي عمات على فتح ورشة اعداد المختارات الأدبية الجزائرية بثانوية أحمد حلوي بوسماعيل تيبازة والتي كانت تهدف من ورائها بتفعيل البعد الوطني في المدرسة ورفع نسبة النصوص الجزائرية في المناهج والدراسة. وإذ نحن اليوم بصدد ترقية اللغة العربية عند تلاميذ الطور الابتدائي، وانطلاقا من كونها اللغة الرسمية للبلاد، وأحد رموز السيادة الوطنية، وأساسها الرئيس وإحدى مركبات الهوية الوطنية، فعلى المدرسة اليوم العمل على تغذية البعد الثقافي للتلاميذ، وصقل أذواقهم ووجدانهم، وهذا بتبني استراتيجيات تثمين اللغة العربية، واستعمالها كلغة حية، وتوظيف النص الأدبي الوطني في المقررات الدراسية، كونه الوعاء الحاوي لحضارة الأمة، وشفرة مميزة لهويتها وخصوصيتها. فإن تغييبه عن المقررات التعليمية لن يقدم لنا إلا جيلا فاشلا منسلخا عن كل الثوابت والقيم. ولا يتأتى ذلك إلا بحسن اختيار وانتقاء النصوص التي تعنى بتجسيد أبعاد الهوية، لاسيما النصوص الوطنية منها. لأنها تشكل قوة فاعلة في تشكيل شخصية المتعلم، وإيقاظ حسه الوطني والفني واللغوي، وإعادة النظر في عناوين المقاطع التعليمية بما سمح، لتكون بوابة الولوج للمعرفة المحملة بها والقيم المدرجة فيها، مع ادراج تكنولوجيا الاعلام والاتصال حسب الامكانيات المحلية -على مستوى المؤسسة- بما يخدم تحقيق الافقية والعرضية للمادة وينمي حب الاطلاع وتوسيع مجالات الخبرات لدى المتعلم، واسهامها بشكل عام في استيعاب المتعلم للمادة التعليمية، وجعل الخبرات التعليمية أكثر فاعلية.

ملخص:

السياسة التعليمية في الجزائر من خلال إصلاحات الجيل الثاني عملت على تأصيل قيم الهوية الوطنية وتهدف هذه الدراسة إلى معرفة مدى توفر أبعاد الهوية وترتيبها في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الخامسة ابتدائي.

وقد وصلنا إلى أن تناول نصوص الكتاب للهوية في ظل منهاج الجيل الثاني لم يكن متوازناً، حيث برز البعد الوطني العام متناولاً مواضيع حول المجتمع الجزائري من جوانبه التاريخية والعادات والتقاليد وهذا يؤكد على أهمية الهوية التاريخية ودعم التراث الوطني الأمر الذي يساعد على تكوين صورة أكثر واقعية في ذهن المتعلم.

Résumé :

Dans cette étude, nous avons traité de la question de la présence des textes se référant à l'identité nationale dans ses différentes dimensions, et ce dans le livre scolaire de la 5ème AP.

La question de l'identité est un élément sur lequel s'appuie la politique éducative de notre pays, c'est dans ce sens que les réformes de la deuxième génération ont travaillé pour enraciner et enrichir les valeurs de notre identité aux enfants scolarisés.

Les résultats de cette étude montrent que les efforts déployés n'aboutissent pas à une réelle prise en charge de la dimension identitaire dans les livres scolaires. Bien que des textes traitant de la société algérienne sous ses aspects historiques, ses coutumes et ses traditions figurent dans le programme de la 5ème AP.

Il serait donc important de se pencher à l'avenir sur cette dimension, et travailler à donner plus d'importance à travers des textes se référant à l'identité historique, au patrimoine matériel et immatériel de notre pays dans les manuels scolaires de l'enseignement primaire.

قائمة المراجع و المصادر

1. إبراهيم عبد العليم -1985 -الموجه الفني لمدرس اللغة العربية ط5 - القاهرة -دار المعارف.
2. اركان وجانيس 2002 - اصلاح التعليم الجودة الشاملة في حجرة الدراسة - ترجمة سيوفي سهير - القاهرة - دار الاحمدى - للنشر.
3. احمد حساني-دراسات في اللسانيات التطبيقية.
4. الوثيقة المرافقة لمنهاج الجيل الثاني ط 2016.
5. بشير برير تعليمية النصوص بين النظرية والتطبيق، دط، الأردن، عالم الكتاب الحديث، (2007)،
6. بن الصيد بورني صراب - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة ابتدائي-الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - 2016.
7. زهرة شونشان، طيف نجية-تعليمية المواد في النظام التعليمي الجامعي تعريفها أهميتها-جامعة بوزريعة-الجزائر.
8. طعيمة رشدي أحمد - 2000 الأسس العامة للمناهج تعليم اللغة العربية اعدادها وتطويرها - القاهرة - دار الفكر العربي
9. فريدة شنان ومصطفى هجرسي-المعجم التربوي - الجزائر - المركز الوطني للوثائق التربوية - 2009-الجزائر.
10. عبد الله القلي، فضيلة حناشي - التربية العامة - المعهد الوطني لتكوين مستخدمي التربية وتحسين مستواهم - الجزائر - 2009.
11. عبد الرحمن الحاج صالح-أثر اللسانيات في النهوض بمستوى مربي اللغة العربية.

12. عبد الرحمن الحاج صالح-اللغة العربية بين المشاهدة والتحرير-مجلة مجمع اللغة العربية - القاهرة-
1990.
13. عبد الرحمن الحاج صالح-الأسس العلمية واللغوية لبناء مناهج اللغة العربية في التعليم فيل الجامعي
بحوث ودراسات في اللسانيات العربية - ط01-2007.
14. علي آيتا أوشان - اللسانياتو الديدأكتيك.
15. علي تعوينات - 2010-التعليميةوالبيداغوجيا في التعليم العالي مقال - الملتقى الوطني الأول حول
تعليمية المواد في النظام الجامعي - مخبر تطوير الممارسات النفسية والتربوية -أفريل 2010.
16. مجلة الباحث في العلوم الانسانية والاجتماعية، دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسة والبحوث في
العلوم الانسانية والاجتماعية العدد 1 -0370-2170-SS-I
17. معتوق جمال -قراءة نقدية لواقع علم الاجتماع بالجزائر - دراسات اجتماعية وتربوية-علي بن زيد
للفنون المطبعية-بسكرة-عدد 05-2009.
18. مديرية التعليم الأساسي - 2004 - اللجنة الوطنية للمناهج: منهاج السنة الثالثة متوسط -
الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - الجزائر.
19. محمد صالح حترومي-الدليل البيداغوجي لمرحلة التعليم الابتدائي-دار الهدى للطباعة - الجزائر-
2012.
20. محمد هاشم الفالوفي - المناهج التعليمية أسسهاتنظيمها-الجامعةالمفتوحة -طرابلس - ليبيا-
1997.
21. محمد إسماعيل علوي: التواص الإنساني دراسات لسانية، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع ط 1 عمان
الأردن 2012.

22. محمد الطاهر وعلي - بيداغوجيا الكفاءات - دار الوسيم للنشر والتوزيع -2011-الجزائر.
23. كنهان احمد علي - 2007 - رؤية لإعداد المعلمين وتأهيلهم وفق متطلبات أنظمة الجديدة
بخطورة أساسية للإصلاح المدرسي-جامعة دمشق-كلية التربية عن مقدم الإصلاح التربوي -
تحديات وطموحات دبي-من 17-19-ابريل 2007.
24. وزارة التربية الوطنية - اللجنة الوطنية للمناهج - مديرية التعليم الأساسي-مناهج التعليم الابتدائي -
الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية - 2017-2018.
25. وزارة التربية الوطنية - دليل استخدام كتاب اللغة العربية السنة الخامسة - الديوان الوطني
للمطبوعات المدرسية-2019/2020.
26. وزارة التربية الوطنية - الوثائق المرافقة لتعليمية اللغة العربية - الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية -
2016. الجزائر.
27. وزارة التربية الوطنية - الوثيقة المرافقة لمناهج اللغة العربية في مرحلة التعليم المتوسط-الديوان الوطني
للمطبوعات المدرسية-2016.
28. وزارة التربية الوطنية - الكتاب المدرسي للغة العربية السنة الخامسة ،2019.
29. وزارة التربية الوطنية - مناهج التعليم الابتدائي - اللجنة الوطنية للمناهج-2016-الجزائر.
30. ينظر محمود كامل الناقة - تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسها ومراحلها طرق
تدريسية ص 121.

الفهرس

الصفحة

العنوان

.....	شكر و تقدير	.....
.....	الاهداء	.....
أ-ج	مقدمة	.....
6	مدخل	.....
19	I. الفصل الاول: التعليمية مفهومها وعناصرها و أنواعها	.....
19	I. 1. المبحث الأول : التعليمية مفاهيمها وعناصرها	.....
19	I. 1. 1. المطلب الأول: مفهوم التعليمية	.....
19	I. 1. 1. التعليمية لغة	.....
19	I. 1. 2. التعليمية اصطلاحا	.....
23	I. 2. المطلب الثاني: عناصر العملية التعليمية	.....
27	I. 3. المطلب الثالث : أنواع التعليمية و أهدافها:	.....
27	I. 3. 1. أ. التعليمية العامة و أهدافها	.....
28	I. 3. 1. ب. التعليمية الخاصة و أهدافها	.....
29	I. 3. 2. علاقة التعليمية العامة بالتعليمية الخاصة	.....
30	I. 3. 3. اللسانيات التطبيقية وتعلم اللغات	.....
32	I. 2. المبحث الثاني : تعليمية اللغة العربية	.....
32	I. 2. 1. المطلب الأول : مكانة اللغة العربية في التشريعات الوطنية	.....
32	I. 2. 2. المطلب الثاني تعليمية فهم منطوق و التعبير الشفوي	.....
33	I. 2. 2. 1. كفاءة فهم المنطوق والتعبير الشفوي	.....
39	I. 2. 2. 2. تعليم مهارة الاستماع و أهميتها في العملية التعليمية	.....
41	I. 3. 2. المطلب الثالث :تعليمية فهم المكتوب	.....
41	I. 3. 2. 1. تعريف ميدان فهم المكتوب	.....
41	I. 3. 2. 2. واقع تعليمية القراءة في المنظومة التربوية الجزائرية مرحلة التعليم الابتدائي	.....

42	..... أنواع القراءة.	3	3	2	I
46	..... الغاية من تدريس فهم المكتوب وفق المنهج الجديد.	4	3	2	I
46	..... دواعي ادراج تعليمية القراءة في المناهج التربوية.	5	3	2	I
47	..... الكفاءة المستهدفة من تعليمية القراءة في الاطوار التعليمية الثلاث.	6	3	2	I
50	..... الفصل الثاني: الهوية في نصوص كتاب				II
	..... القراءة.				
50	..... المبحث الأول: تفرغ البيانات حول ميدان فهم المنطوق والتعبير الشفوي.	1			II
52	..... البعد الإسلامي.	1	1		II
54	..... البعد العربي.	2	1		II
56	..... البعد الامازيغي.	3	1		II
58	..... البعد الوطني العام.	4	1		II
62	..... المبحث الثاني : تفرغ بيانات ميدان فهم				II
	..... المكتوب.				
62	..... البعد الإسلامي.	1	2		II
65	..... البعد العربي.	2	2		II
66	..... البعد الامازيغي.	3	2		II
68	..... البعد الوطني العام.	4	2		II
72	..... نتائج الدراسة.				II
74	..... خاتمة.				
76	..... الملاحق.				
85	..... قائمة المصادر و المراجع.				
89	..... الفهرس.				